

Brugs- og monteringsanvisning Køleskab



Læs venligst denne brugs- og monteringsanvisning inden opstilling, installation og ibrugtagning. Herved beskyttes personer, og skader på produktet undgås.

Indhold

Råd om sikkerhed og advarsler	4	Indstillings-mode 	31
Miljøinformation	13	Party-mode 	31
Sådan spares der energi:	14	Holiday-mode 	31
Installation	16	Låsefunktion 	31
Fastgørelse af køle-/fryseskabet i indbygningsnichen	16	Køle-/fryseskabet slukkes 	31
Opstillingssted	16	Sabbat-mode 	31
Side-by-side-opstilling	18	Information om sabbat-mode 	31
Ventilation	18	Tidsrum indtil døralarmen lyder 	31
Ændring af hængslingsside	19	Temperaturtrin i PerfectFresh Pro-zonen 	31
Udskiftning af dørstop på fryse- bokslågen	19	Temperaturniveau i fryseboksen 	32
Medfølgende monteringsstilbehør ...	20	Netværksforbindelse @	32
Nivelleringssskinner	20	Tastelyd 	32
Afstandsholdere	20	Alarm- og signallyd 	32
Dørens åbningsvinkel reduceres	20	Displaylysstyrke 	32
Køkkenskabsfront	21	Temperaturenhed °C/°F	32
Horisontalt og vertikalt spaltemål	21	Demo-mode 	32
Køkkenskabsfrontens vægt	22	Standardindstillinger 	32
Ekstra hængsel til høje møbel- fronter	22	Informationer om køle-/fryse- skabet 	32
Dørens fjederkraft indstilles	23	Active AirClean filterindikator 	32
Indbygningsmål	24	Rengørings-mode 	33
Indbygning i et højskab/set fra siden	24	Sikkerhed	33
Tilslutninger og ventilation	25	Døralarm	33
Eltilslutning	26	Produktfunktioner	34
Lær dit produkt at kende	28	SuperCool 	34
Dit køle-/fryseskab	28	Køle-/fryseskabet indrettes	34
Betjeningspanel med display	30	Hylde/flaskehylde flyttes	34
		Hylde flyttes	34
		Flaskehylde flyttes	34
		Anvendelse af flaskehylde i skillepladen	35
		Delt hylde flyttes	35
		Delt hylde flyttes	35
		Adapteren til bagepladen sæt- tes i	35
		Active AirClean-filter flyttes	36
		Medfølgende tilbehør	36
		Ekstra tilbehør	36

Ibrugtagning	37	Småfejl udbedres	66
Inden første brug	37	Lys	72
Køle-/fryseskabet tilsluttes	37	Støjårsager	72
Køle-/fryseskabet tændes	37	Service / Garanti	74
Køle-/fryseskabet slukkes	37	Kontakt i tilfælde af fejl	74
Ved længere tids fravær	37	EPREL- database	74
Krav til netværkstilslutning	37	Miele Service	74
Start netværksforbindelse	38	Informationer	77
Scan & Connect udføres	38	Konformitetserklæring	77
Betjening	39	Ophavsrettigheder og licenser	77
Temperaturdisplay	39		
Mulige temperaturindstillinger i kølezonen	39		
Indstilling af temperatur	39		
Opbevaring af madvarer i køleskabet	41		
Forskellige køleområder	41		
Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket?	41		
Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Pro-zonen	42		
Skuffe med høj fugtighedsgrad ..	43		
Skuffe med lav fugtighedsgrad ..	44		
Indfrysning og opbevaring af friske madvarer	46		
Drikkevarer lynafkøles	46		
Isterninger	46		
Indstillinger tilpasses	47		
Rengøring og vedligeholdelse	59		
Afrimning	59		
Fryseboks	59		
Rengøringsmidler	60		
Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring	61		
Rengøring af kabinen	61		
Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine	62		
Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring	62		
Tætningslisten i døren rengøres	65		
Ventilationsåbninger rengøres	65		
Efter rengøring	65		

Råd om sikkerhed og advarsler

Køle-/fryseskabet opfylder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst den medfølgende brugs- og monteringsanvisning grundigt, inden køle-/fryseskabet tages i brug. De indeholder vigtige anvisninger om indbygning, sikkerhed, brug og vedligeholdelse. Herved beskyttes personer, og skader på køle-/fryseskabet.

I overensstemmelse med norm IEC 60335-1 gør Miele udtrykkeligt opmærksom på, at alle tilgængelige informationer om installation af køle-/fryseskabet samt råd om sikkerhed og advarsler ubetinget skal læses og følges.

Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi disse anvisninger ikke er blevet fulgt.

Opbevar brugs- og monteringsanvisningen. Giv brugs- og monteringsanvisningen videre til en eventuel senere ejer.

Retningslinjer vedrørende brugen

- Køle-/fryseskabet er beregnet til anvendelse i en almindelig husholdning og på husholdningslignende opstillingssteder som fx
 - butikker, kontorer og lignende arbejdspladser
 - landbrugsbedrifter
 - til kundebrug på hoteller, moteller, pensionater o.l.

Køle-/fryseskabet er ikke beregnet til udendørs brug.

- Brug kun køle-/fryseskabet til køling og opbevaring af madvarer samt til opbevaring af dybfrostvarer, frysning af friske madvarer og fremstilling af is.

Al anden anvendelse er på egen risiko.

- Køle-/fryseskabet er ikke egnet til opbevaring og køling af medikamenter, blodplasma, laboratoriepræparater eller lignende stoffer eller produkter, der hører ind under medicindirektivet. Forkert anvendelse af køle-/fryseskabet kan medføre, at de opbevarede varer får skader eller bliver fordærvet. Desuden er køle-/fryseskabet ikke egnet til anvendelse på opstillingssteder, hvor der er fare for eksplosion. Miele hæfter ikke for skader, der er opstået på grund af forkert brug eller betjening.

► Personer (inkl. børn), der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene køle-/fryseskabet sikkert, må ikke anvende det uden opsyn.

Disse personer må kun anvende køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

Børn i huset

► Børn under 8 år skal holdes væk fra køle-/fryseskabet, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.

► Børn på 8 år eller derover må kun bruge køle-/fryseskabet uden opsyn, hvis de er informeret om dets funktioner, så de kan betjene det sikkert, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

► Børn må ikke rengøre eller vedligeholde køle-/fryseskabet uden opsyn.

► Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af køle-/fryseskabet. Lad dem aldrig lege med køle-/fryseskabet.

► Risiko for kvælning. Børn kan under leg vikle sig ind i emballagematerialer (fx folier) eller trække emballagematerialet over hovedet og blive kvælt. Opbevar emballagedele uden for børns rækkevidde.

Teknisk sikkerhed

► Kølemiddelkredsløbet er kontrolleret for tæthed. Køle-/fryseskabet overholder de relevante sikkerhedsbestemmelser samt de gældende EU-retningslinjer.



Hvis kølekredsløbet er beskadiget: Kølemiddel og olie kan slippe ud og antændes.

► Advarsel: Brandfare/brændbare materialer. Dette symbol findes på kompressoren og gør opmærksom på brændbare materialer. Fjern ikke dette mærkat.

Råd om sikkerhed og advarsler

Det indeholdte kølemiddel (oplysninger på typeskiltet) er miljøvenligt, men brandfarligt.

Anvendelse af dette miljøvenlige kølemiddel fører til delvis forhøjelse af driftslydene. Ud over lyde fra kompressoren kan der forekomme strømningslyde fra hele kølekredsløbet. Dette kan desværre ikke undgås, men har ingen indflydelse på køle-/fryseskabets funktion.

Sørg for, at ingen dele i kølekredsløbet bliver beskadiget under transport og ved indbygning/opstilling af køle-/fryseskabet. Sprøjtning af kølemiddel kan forårsage øjenskader, og kølemiddel, der slipper ud, kan antænde.

Ved beskadigelser:

- Undgå alle former for åben ild.
- Afbryd strømmen til køle-/fryseskabet.
- Sørg for udluftning i nogle minutter af rummet, hvor køle-/fryseskabet står.
- Kontakt Miele Service (kontakthinformation findes på omslaget).

► Jo mere kølemiddel, der er i et køle-/fryseskab, desto større skal det rum være, hvori det opstilles. I tilfælde af lækage kan der i små rum dannes en brændbar gas-/luftblanding. Rummet skal være min 1 m³ pr. 8 g kølemiddel. Mængden af kølemiddel står på typeskiltet indvendigt i køle-/fryseskabet.

► Hvis ventilationsåbningerne er tildækket eller blokeret, kan der dannes en brændbar gas-luft-blanding, hvis kølekredsløbet beskadiges. Overhold altid de angivne ventilationsåbninger-/arealer. Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

► De tilslutningsdata (sikring, frekvens, spænding), der er angivet på køle-/fryseskabets typeskilt, skal ubetinget stemme overens med de eksisterende forhold på opstillingsstedet, så der ikke opstår skader på køle-/fryseskabet. Kontroller dette før tilslutning. I tvivlstilfælde bør man kontakte en elinstallatør.

► Køle-/fryseskabets elektriske sikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning skal være i orden. I tvivlstilfælde bør elinstallationen kontrolleres af en fagmand.

► Midlertidig eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværkssynkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

► Stikkontakten skal være let tilgængelig og skal så vidt muligt ikke være anbragt bag køle-/fryseskabet.

► Hvis tilslutningsledningen er beskadiget, skal køle-/fryseskabet straks tages ud af stikkontakten. Kontakt Miele Service.

► En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes i Miele's webshop eller ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

► Multistikdåser og forlængerledninger giver ikke den nødvendige sikkerhed (risiko for brand) og bør derfor ikke anvendes ved tilslutning af køle-/fryseskabet.

► Hvis de spændingsførende dele eller nettilslutningsledningen udsættes for fugt, kan der opstå kortslutning. Opstil derfor ikke køle-/fryseskabet i områder med fugt eller vandsprøjt (fx garager, vaskeskældre etc.).

► Dette køle-/fryseskab må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).

► Et beskadiget køle-/fryseskab kan betyde fare for sikkerheden. Kontroller derfor køle-/fryseskabet for synlige skader, inden det opstilles. Tag aldrig et beskadiget køle-/fryseskab i brug.

► Brug kun køle-/fryseskabet i indbygget tilstand af hensyn til sikkerheden.

► Køle-/fryseskabet skal være afbrudt fra elnettet under installation, vedligeholdelse og reparation. Det er kun afbrudt fra elnettet, når en af følgende betingelser er opfyldt:

Råd om sikkerhed og advarsler

- sikringerne i installationen er slået fra, eller
- skruesikringerne i installationen er skruet helt ud, eller
- stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen på tilslutningsledninger med netstik, men i stikket, når køle-/fryseskabet skal afbrydes fra elnettet.

► Vedligeholdelsearbejde eller reparationer foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren, og producenten kan ikke gøre ansvarlig for skader som følge heraf.

Installations- og vedligeholdelsearbejde eller reparationer må kun udføres af en uddannet fagmand eller af Miele Service.

► Reparation af køle-/fryseskabet inden garantiens udløb bør kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand, da eventuelle efterfølgende skader ellers ikke er omfattet af Miele's garanti.

► Ved udskiftning af defekte sikkerhedsrelevante komponenter garanterer Miele kun, at sikkerhedskravene opfyldes fuldt ud, hvis der anvendes originale Miele-reservedele.

► Dette køle-/fryseskab er på grund af specielle krav (fx mht. temperatur, fugtighed, kemisk resistens, slidstyrke og vibration) udstyret med en speciel pære. Pæren må kun anvendes til det påtænkte formål. Pæren er ikke egnet til oplysning af rum. Af sikkerhedsmæssige grunde må udskiftning kun foretages af Miele Service eller en anden uddannet fagmand. Dette køle-/fryseskab indeholder flere lyskilder, som min. er energieffektivitetsklasse F.

Installation

► Følg ubetinget vedlagte brugsanvisning ved installation af køle-/fryseskabet.

► Foretag ændring af hængslingssiden (om nødvendigt) iht. monteringsanvisning.

► Brug altid beskyttelseshandsker ved transport, ændring af hængslingssiden og installation af køle-/fryseskabet.

► Indbyg kun køle-/fryseskabet i et stabilt, retvinklet og vandret indbygningsskab, der står på et vandret og plant gulv.

► Køle-/fryseskabet er meget tungt og har tendens til at vippe forover, når døren/dørene er åbne.

- Transporter eller flyt køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.
- Foretag ændring af hængslingssiden med mindst 2 personer.
- Foretag installationen af køle-/fryseskabet med mindst 2 personer.

- Lad aldrig køle-/fryseskabet være uden opsyn under installationen.
- Det er vigtigt, at køle-/fryseskabet fastgøres i indbygningsnichen med de medfølgende holde- og fastgørelsesdele (monteringstilbehør).

► For at madvarerne kan gennemfryses hurtigst muligt, må den maksimale frysekapacitet ikke overskrides. Den maksimale frysekapacitet i løbet af 24 timer fremgår af typeskiltet "Frysekapacitet ...kg/24 t".

Den daglige brug

► Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturområde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet. En lavere omgivelsestemperatur medfører, at kompressoren står stille i længere tid, så køle-/fryseskabet ikke kan opretholde den nødvendige temperatur.

► Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes. Så er der ikke længere garanti for en ordentlig luftstrøm. Energiforbruget stiger, og komponenter kan blive beskadiget som følge heraf.

► Fare for beskadigelse på grund af fedt- eller olieholdige madvarer. Hvis der opbevares fedt- eller olieholdige madvarer i køle-/fryseskabet eller køle-/fryseskabets dør, skal man sørge for, at eventuelt fedt eller olie, der løber ud, ikke kommer i berøring med køle-/fryseskabets plastdele. Der kan opstå spændingsrevner i plastbelægningen.

► Brand- og eksplosionsfare på grund af antændelige gasblandinger. Opbevar aldrig eksplosive stoffer eller produkter med brændbare drivgasser (fx spraydåser) i køle-/fryseskabet! Antændelige gasblandinger kan forårsage brandfare pga. de elektriske komponenter. Disse spraydåser kan genkendes på det påtrykte indhold eller et flammesymbol. Udtrængende gas kan antændes af elektriske komponenter.

► Risiko for eksplosion. Brug aldrig elektriske apparater i køle-/fryseskabet (fx til fremstilling af softice). Det kan forårsage gnistdannelse.

► Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Opbevar aldrig dåser og flasker med kulsyreholdige drikkevarer eller med væsker, der kan fryse, i fryseboksen. Dåserne eller flaskerne kan eksplodere.

► Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Flasker, der lægges i fryseboksen til lynafkøling, skal tages ud senest efter en time. Flaskerne kan eksplodere.

► Risiko for at komme til skade. Rør ikke frysevarerne og metaldele med våde hænder. Hænderne kan fryse fast.

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ Risiko for at komme til skade! Tag aldrig isterninger eller spiseis - specielt ikke vandis - direkte fra fryseskabet ind i munden. På grund af frysevarens meget lave temperatur kan læber og tunge fryse fast.
- ▶ Let eller helt optøede madvarer må aldrig genfryses. Brug dem så hurtigt som muligt, da de ellers mister næringsværdi og fordærvs. Kogt eller stegt kan de optøede madvarer dog genfryses.
- ▶ Brug udelukkende drikkevand til at lave isterninger.
- ▶ Der kan være risiko for madforgiftning ved at spise madvarer, der har ligget for længe i køle-/fryseskabet. Hvor længe madvarerne kan opbevares i køle-/fryseskabet afhænger af mange faktorer, som fx hvor friske de er, og af kvaliteten samt af temperaturen i køle-/fryseskabet. Vær opmærksom på fødevareproducenternes opbevaringsanvisninger og datomærkning!
- ▶ For at madvarerne kan gennemfryses hurtigst muligt, må den maksimale frysekapacitet ikke overskrides. Den maksimale frysekapacitet i løbet af 24 timer fremgår af typeskiltet "Frysekapacitet ...kg/24 t".

Tilbehør og reservedele

- ▶ Miele påtager sig intet ansvar for brugen af tilbehør, der ikke er originalt Miele-tilbehør. Miele påtager sig ikke noget ansvar for krav i forbindelse med garanti, reklameret og/eller produktansvar, i det omfang skader eller mangler skyldes brug eller montering af tilbehør, som ikke er fremstillet af Miele eller godkendt af Miele.
- ▶ Miele's originale reservedele lagerføres i mindst 10 år og op til 15 år efter, at produktionen af dit køle-/fryseskab er ophørt.

Rengøring og vedligeholdelse

- ▶ Brug ikke olie eller fedt på dørlisten. Det gør den med tiden porøs.
- ▶ Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring og afrimning af køle-/fryseskabet. Dampen kan trænge ind til de spændingsførende dele og medføre kortslutning.
- ▶ Spidse eller skarpe genstande kan beskadige køleelementerne, så køle-/fryseskabet ikke kan anvendes. Brug derfor aldrig spidse eller skarpe genstande til at
 - fjerne rim eller is med
 - løsne fastfrosne isbakker eller madvarer med.

► Brug aldrig en elektrisk varmekilde eller stearinlys til optøning. Plastdelene kan blive beskadiget.

► Brug ikke optøningsspray eller midler til afrimning. Brug ikke optøningsspray og midler til afrimning, da de kan danne eksplosive gasser, indeholde opløsnings- eller drivmidler, der er skadelige for plastdelene, eller være sundhedsskadelige.

Transport

► Transporter altid køle-/fryseskabet opretstående og i transportemballagen for at undgå skader.

► Risiko for at komme til skade og for beskadigelse. Transporter køle-/fryseskabet med hjælp fra en anden person, da det er meget tungt.

Bortskaffelse af et gammelt køle-/fryseskab

► Børn kan under leg lukke sig inde i køle-/fryseskabet og blive kvalt.

- Demonter dørene på køle-/fryseskabet.
- Tag skufferne ud.
- Lad hylderne blive i køle-/fryseskabet, så børn ikke let kan kravle ind.
- Gør låsen på det gamle køle-/fryseskab ubrugelig. Hermed forhindres, at legende børn kan spærre sig inde og komme i livsfare.

► Fare for elektrisk stød!

- Klip stikket af tilslutningsledningen.
- Klip tilslutningsledningen af det gamle produkt.

Bortskaf stikket og nettilslutningsledningen fra det gamle produkt.

► Under og efter bortskaffelse skal du sørge for, at køle-/fryseskabet ikke er placeret i nærheden af benzin eller andre brændbare gasser og væsker.

► Brandfare på grund af udtrængende olie eller kølemiddel.

Kølemidlet og olien er brændfarlige. Udtrængende kølemiddel eller olie kan antændes, hvis koncentrationen er høj nok, og den kommer i kontakt med en ekstern varmekilde.

Sørg under bortskaffelsen for, at kølekredsløbet ikke bliver beskadiget. Dette forhindrer ukontrolleret udslip af kølemiddel (oplysninger på typeskiltet) og olie.

Råd om sikkerhed og advarsler

► Kølemiddel kan ved uheld forårsage øjenskader! Sørg derfor for ikke at beskadige dele af kølesystemet, fx ved at

- stikke hul på kølemiddelkanalerne
- knække rørene
- kradse overfladebelægningen af.

Symbol på kompressoren (afhængig af model)

Denne advarsel er kun relevant ved genanvendelse af dele. Ved normal brug af køle-/fryseskabet er der ingen risiko.



► Olien i kompressoren kan være livsfarlig, hvis den sluges eller kommer i luftvejene.

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen er udformet til håndtering af produktet og beskytter det mod transportskader.

Genbrug af emballagematerialer kan bidrage til at spare råstoffer og reducere affaldmængder. Brug materialespecifikke indsamlings- og returneringsmuligheder for genbrugsmaterialer.

Bortskaffelse af det gamle produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Sørg for, at dit køle-/fryseskab ikke bliver beskadiget under transporten til bortskaffelsesstedet.

Det sikres således, at kølemidlet i kølekredsløbet og olien i kompressoren ikke kan sive ud.

Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er kundens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Du er lovmæssigt forpligtet til at fjerne brugte batterier og akkumulatorer, der ikke er fast indkapslet i produktet, samt pærer, der kan fjernes uden at blive ødelagt. Af-

lever disse på et opsamlingssted/genbrugsstationen, hvor de kan indleveres uden omkostninger. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.

Sådan spares der energi:

Sådan spares der energi:

- | | |
|-------------------------------|---|
| Opstillingssted | <p>Køle-/fryseskabet skal ved højere rumtemperaturer køle hyppigere og forbruger derved mere energi. Derfor:</p> <ul style="list-style-type: none">- Opstil køle-/fryseskabet i et godt ventileret rum.- Opstil ikke køle-/fryseskabet ved siden af en varmekilde (radiator, komfur).- Beskyt køle-/fryseskabet mod direkte sollys.- Sørg for en ideel omgivelsestemperatur omkring 20 °C.- Rengør regelmæssigt ventilationsåbningerne/-arealerne for støv. |
| Temperatur-indstilling | <p>Jo koldere den indstillede temperatur er, desto højere bliver energiforbruget. Følgende indstillinger anbefales:</p> <ul style="list-style-type: none">- Kølezone 4 til 5 °C.- PerfectFresh Pro-zone tæt på 0 °C.- Fryseboks -18 °C. |
| Brug | <p>Når der lukkes varme ind, og luftcirkulationen hindres, øges energiforbruget. Derfor:</p> <ul style="list-style-type: none">- Åbn altid kun køle-/fryseskabets dør/døre så kortvarigt som muligt. Sørg for at sortere madvarerne, så de er hurtigere at tage ud.- Luk køle-/fryseskabets dør/døre helt i, efter de har været åbnet.- Lad varme mad- og drikkevarer køle ned, inden mad- og drikkevarerne lægges ind i køle-/fryseskabet.- Ved anbringelse i køle-/fryseskabet skal madvarerne være pakket ind eller godt tildækket.- Hylderne må ikke overfyldes. Luften skal kunne cirkulere imellem dem.- Optø frysevarer i kølezone.- Placer skuffer, hylde og dørhylde som ved levering. |

Afrimning

Rimlaget forringer køleafgivelsen til frysevarerne. Derfor:

- Afrim fryseskabet, når der er et rimlag på maks. 0,5 cm.

Installation

 Udfør installationen i overensstemmelse med monteringsanvisningen (se QR-kode).



M.nr. 11668510

Monteringsvejledningen beskriver installationen af et køle-/fryseskab til indbygning med hængsling i højre side. For køle-/fryseskab med hængsling i venstre side skal de enkelte monteringskridt udføres spejlvendt.

Bestilling af trykte brugs- og monteringsanvisninger

Du kan bestille trykte brugs- og monteringsanvisninger gratis fra Miele.

Alle Miele's kontaktoplysninger findes i slutningen af dette dokument. Oplys modelbetegnelsen og serienummeret på typeskiltet.

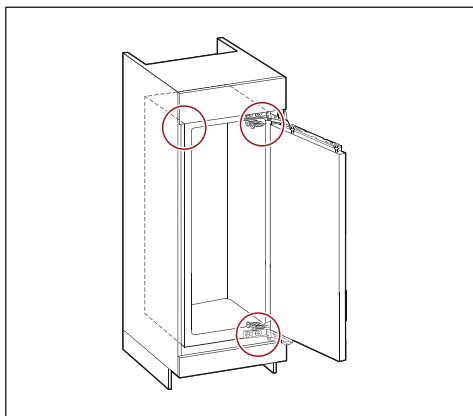
Fastgørelse af køle-/fryseskabet i indbygningsnichen

 Risiko for beskadigelse og tilskadekomst, hvis køle-/fryseskabet tipper.

Køle-/fryseskabet er meget tungt og har tendens til at vippe forover, når døren er åben.

Hold køle-/fryseskabets dør(e) lukket, indtil køle-/fryseskabet er indbygget.

Det er nødvendigt at fastgøre køle-/fryseskabet i indbygningsnichen ved hjælp af de medfølgende holde- og fastgørelsesdele iht. monteringsanvisningen.



Opstillingssted

 Fare for brand og beskadigelse på grund af varmeafgivende produkter. Varmeafgivende produkter kan antændes og sætte ild til køle-/fryseskabet.

Tilslutningsledningen må ikke komme i kontakt med varmekilder.

Køle-/fryseskabet må ikke installeres under en kogeplade.

 Risiko for brand og beskadigelse på grund af åbne flammer. Åbne flammer kan sætte køle-/fryseskabet i brand.

Undgå åbne flammer, fx lys, i nærheden af køle-/fryseskabet.

 Risiko for brand og skader på grund af forkert installation. Hvis stikket og tilslutningsledningen rører ved køle-/fryseskabets bagside, kan stik og tilslutningsledning blive beskadiget af vibrationer og forårsage kortslutning.

Stikket eller tilslutningsledninger må ikke berøre køle-/fryseskabet.

Tilslutningsledninger må ikke komme i klemme eller beskadiges.

Tilslut ikke andre produkter til stik-kontakterne bag på køle-/fryseskabet.

Anbring og anvend ikke multistikdåser, fordelingslister eller andre elektroniske enheder (halogentransformatorer) i det bageste område.

Et tørt og godt ventileret rum er velegnet.

Indbyg kun køle-/fryseskabet i et stabilt, retvinklet og vandret indbygningsskab, der står på et vandret og plant gulv.

 Fare for beskadigelse på grund af høj luftfugtighed.

Ved høj luftfugtighed kan der dannes kondensat på køle-/fryseskabets ydervægge.

Dette kondensvand kan medføre korrosion på ydervæggene.

For at forebygge dette anbefales det at opstille køle-/fryseskabet i et tørt rum med aircondition og/eller rum med tilstrækkelig ventilation.

Kontroller efter indbygning/opstilling, at køle-/fryseskabets dør/døre kan lukkes rigtigt, og at køle-/fryseskabet er indbygget/opstillet iht. anvisningerne. De anførte ventilationsåbninger-/arealer skal overholdes.

Vær ved opstilling af køle-/fryseskabet opmærksom på, at dets energiforbrug øges, hvis det opstilles lige ved siden af en radiator, et komfur, en ovn eller en anden varmekilde. Opstil det heller ikke et sted, hvor det udsættes for direkte sol. Højere omgivelsestemperaturer øger energiforbruget, da kompressoren kører i længere tid.

Installation

Klimaklasse

Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperaturumråde), hvis grænser absolut skal overholdes. Klimaklassen står på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet.

Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	10 til 32 °C
N	16 til 32 °C
ST	16 til 38 °C
T	16 til 43 °C
SN-ST	10 til 38 °C
SN-T	10 til 43 °C

Ved en lavere omgivelsestemperatur står kompressoren længere tid stille. Det kan give højere temperaturer i køleskabet og give følgeskader.

Side-by-side-opstilling

 Fare for beskadigelse på grund af kondensvand på køle-/fryseskabets ydervægge.

Ved høj luftfugtighed og manglende ventilation kan der dannes kondens på køle-/fryseskabets ydervægge, som kan medføre korrosion.

Indbyg ikke et køle-/fryseskab med andre køle-/fryseskabe direkte ved siden af hinanden eller oven på hinanden, hvis køle-/fryseskabet ikke er godkendt til dette.

Dit køle-/fryseskab kan muligvis installeres sammen med et andet køle-/fryseskab med integreret varme i separate indbygningsnicher.

Tip: Spørg Miele-forhandleren, hvilke kombinationer dette køle-/fryseskab kan indgå i.

Ventilation

 Risiko for brand og skader på grund af utilstrækkelig ventilation. Hvis køle-/fryseskabet ikke er tilstrækkeligt ventileret, vil kompressoren starte oftere og køre i længere tid. Dette fører til øget energiforbrug og en højere driftstemperatur for kompressoren. Dette kan resultere i skader på køle-/fryseskabet.

Sørg for tilstrækkelig ventilation omkring køle-/fryseskabet.

Overhold altid de foreskrevne ventilationsåbninger.

Ventilationsåbningerne må ikke tildækkes eller lukkes.

Rengør ventilationsområderne regelmæssigt for at fjerne støv og snavs.

Luften på bagsiden af køle-/fryseskabet opvarmes. Derfor skal der sørges for god ventilation ved indbygning i indbygningsskabet (se afsnittet Indbygningsmål og vedlagte monteringsanvisning).

Ændring af hængslingsside

⚠ Risiko for at komme til skade og for beskadigelse på grund af dørens vægt.

Hvis ændring af hængslingssiden foretages af en enkelt person, er der større fare for at komme til skade og for beskadigelse.

Sørg for at være to personer om at ændre hængslingssiden.

⚠ Risiko for at få fingrene i klemme i dørhængslet.

Fingrene kan komme i klemme i hængselsområdet.

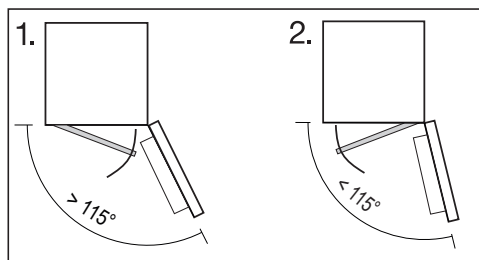
Lad dørhængslet være åbent, og klap det ikke i.

Tag ikke fat i dørhængslet under ombygningen.

Foretag ændring af hængslingssiden i overensstemmelse med monteringsanvisningen.

Udskiftning af dørstop på frysebokslågen

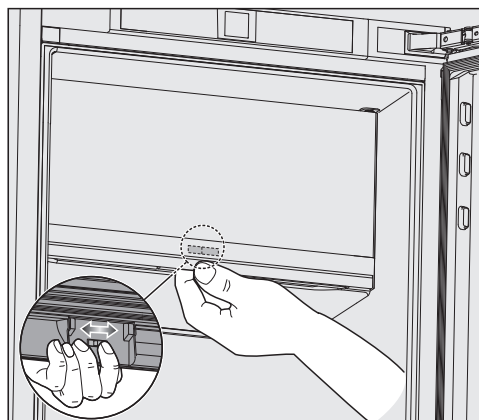
- Kontroller, om det er nødvendigt at skifte dørstopperen til lågen på fryseboksen.



Afhængigt af dørens åbningsvinkel kan det være nødvendigt at ændre dørstoppet på fryseboksens låge.

Skyderen til at flytte stoppet er placeret på bagsiden af frysebokslågen.

Lågen til fryseboksen skal være lukket.



- Ræk ind i døren til fryseboksen nedefra.
- Skub skyderen til den modsatte side.

Lågen til fryseboksen er nu hængslet i den anden side.

Installation

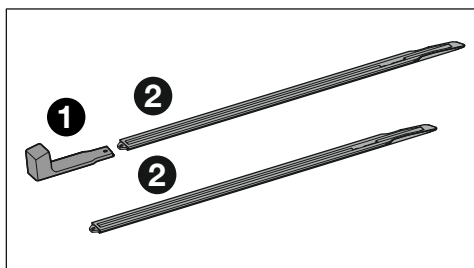
Medfølgende monteringsstilbehør

Monter køle-/fryseskabet i overensstemmelse med monteringsanvisningen.

Nivelleringssskinner

Vedlagt ved en nichehøjde fra 1.400 mm.

Lydniveauet reduceres af installationen.



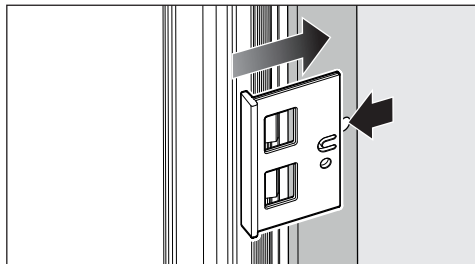
1 - monteringshåndtag, 2 - nivelleringssskinner

Skub de to nivelleringssskinner ind under køle-/fryseskabet ved hjælp af monteringshåndtaget (se monteringsanvisningen).

Afstandsholdere

Vedlagt ved en nichehøjde fra 1.400 mm.

Dørens åbningskraft reduceres af installationen.

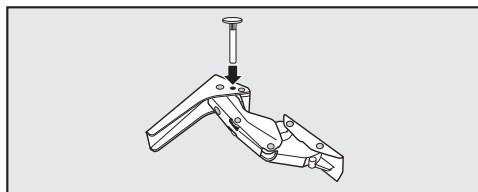


Sæt den medfølgende afstandsholder fast på siden, mens køle-/fryseskabsdøren er åben (se monteringsanvisningen).

Dørens åbningsvinkel reduceres

Sæt stifterne til begrænsning af døråbningsvinklen på plads, inden køle-/fryseskabet skubbes ind i indbygningsnichen og fastgøres. Når køle-/fryseskabet er monteret, kan stifterne til begrænsning af døråbningsvinklen ikke længere sættes på plads.

Dørhængslerne er ved levering indstillet sådan, at køle-/fryseskabets dør kan åbnes helt. Åbningsvinklen kan om nødvendigt begrænses til ca. 90° ved hjælp af de medfølgende stifter.



- Åbn døren 90°.
- Sæt stiften ind i begge dørhængsler ovenfra.

Køkkenskabsfront

Horisontalt og vertikalt spaltemål

Afhængigt af køkkenets design fastlægges møbeldørens tykkelse og kantradius samt det vandrette og lodrette spaltemål.

Vær opmærksom på dette ved planlægning af køkkenet eller ved udskiftning af køle-/fryseskabet, så indbygningsløsningen beregnes rigtigt.

- Horisontalt spaltemål

Afstanden mellem møbeldørene skal være min. 4 mm.

- Vertikalt spaltemål

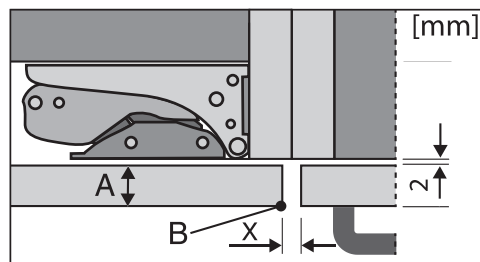
Hvis spaltemålet mellem køle-/fryseskabets dør og den tilstødende køkkenfronten eller sidevange på hængselsiden er for lille, kan køle-/fryseskabets dør støde mod den, når den åbnes.

Kontroller, om møbeldøren kan komme i konflikt med noget.

Beregn det nødvendige spaltemål ud fra møbeldørens tykkelse og kantradius.

For at opnå et harmonisk fugemønster anbefales et lodret spaltemål på ca. 4 mm.

Teknisk påkrævet spaltemål X til den tilstødende køkkenfront



front på naboskab

A = møbelfrontens tykkelse

B = kantradius

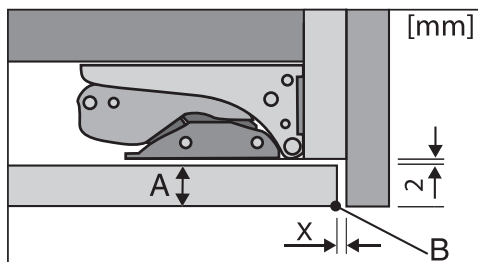
X = spaltemål, min.

Møbel- frontens tykkelse A [mm]	Spaltemål min. X [mm] til forskellige kantradier B			
	R0	R1	R2	R3
16	2			
19	2			
20	2			
22	4	3	2	
24	6	5	4	
26	8	7	6	

De angivne værdier er de teknisk påkrævede minimumsafstande for at undgå kollision.

Installation

Teknisk påkrævet minimumsspaltetål X til den yderste sidevange



afsluttende sidevange

A = møbelfrontens tykkelse

B = kantradius

X = spaltetål, min.

Møbel- frontens tykkelse A [mm]	Spaltetmål min. X [mm] til forskellige kantradier B			
	R0	R1	R2	R3
16	3			
19	3			
20	3			
22	4		3	
24	8	7	6	
26	ikke anbefalet			

De angivne værdier er de teknisk påkrævede minimumsafstande for at undgå kollision.

Tip: Monter et afstandsløj mellem indbygningsskabet og sidevangen. Herved opnås en spalte med passende bredde.

Køkkenskabsfrontens vægt

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for tung køkkenskabsfront.

Monterede køkkenskabsfronter, der overskrider den maksimalt tilladte vægt, kan forårsage beskadigelser på hængslerne, hvilket bl.a. kan medføre funktionsforstyrrelser!

Inden montering af køkkenskabsfronten skal man sikre sig, at den maks. tilladte vægt på køkkenskabsfronten ikke overskrides.

Køkkenskabsfrontens vægt må maks. være:

Køle-/fryseskab	kg
K 7348 ...	19
K 7448 ...	21
K 7748 ...	26

Ekstra hængsel til høje møbelfronter

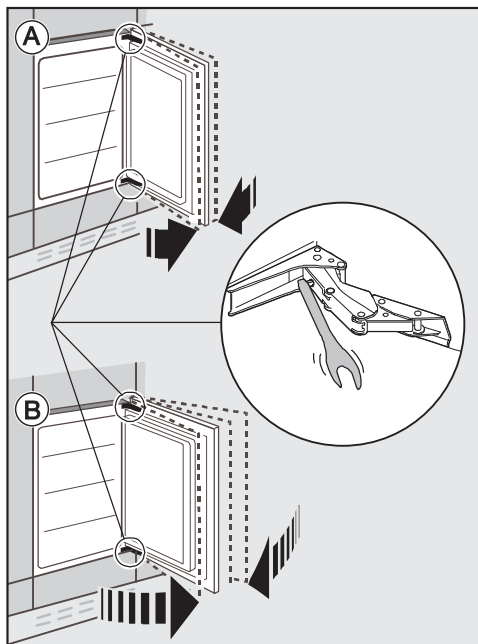
Hvis du bruger en høj møbelfront, der rager **markant** ud over køle-/fryseskabet, anbefaler vi, at der monteres et ekstra hængsel.

Vær opmærksom på, at dette hængsel (et specielt møbelhængsel) skal have samme drejepunkt som det dørhængsel, der sidder på køle-/fryseskabet.

Føringshængslet hjælper med at styre dørens bevægelse bedre og sikrer den nødvendige stabilitet.

Dørens fjederkraft indstilles

Gælder for køle-/fryseskabe med en højde på 1.220 mm.



Ⓐ Døren skal ikke kunne åbnes så meget:

■ Drej unbrakonøglen i urets retning.

Ⓑ Døren må gerne kunne åbnes helt:

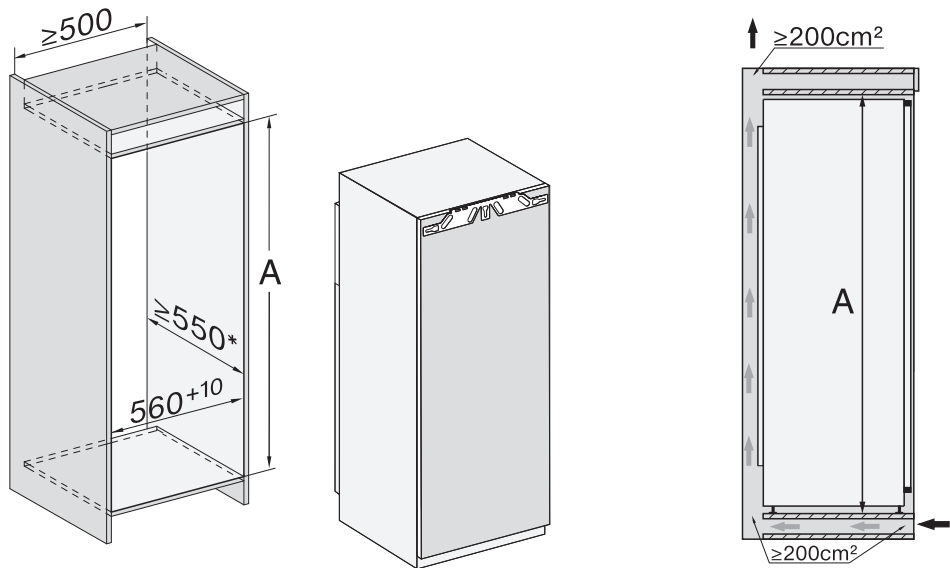
■ Drej unbrakonøglen imod urets retning.

Installation

Indbygningsmål

Indbygning i et højskab/set fra siden

Alle mål er angivet i mm.



* Det deklarerede energiforbrug er beregnet ved en nichedybde på 560 mm. Køle-/fryseskabet er fuldt funktionsdygtigt ved en nichedybde på 550 mm, men har et smule højere energiforbrug.

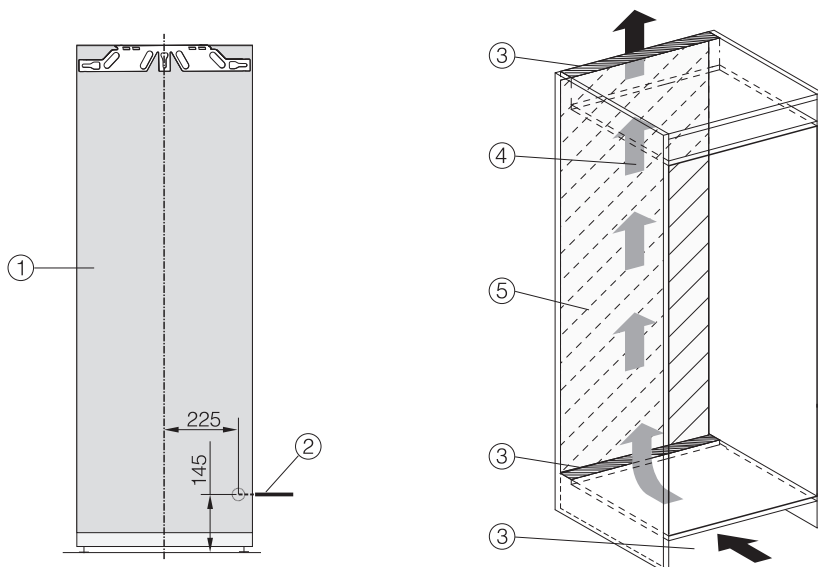
Sørg for, at indbygningsskabet svarer præcist til de opgivne indbygningsmål, inden køle-/fryseskabet indbygges.

	Nichehøjde A
K 7348 ...	1.220 – 1.236
K 7448 ...	1.397 – 1.413
K 7748 ...	1.772 – 1.788

Tilslutninger og ventilation

Alle mål er angivet i mm.

De anførte ventilationsarealer skal ubetinget overholdes for at sikre, at køle-/fryseskabet fungerer korrekt.



- ① Set forfra
- ② Tilslutningsledning, længde = 2.200 mm
En længere tilslutningsledning kan købes ved telefonisk henvendelse til Miele kundecenter (kontakthinformation findes på omslaget).
- ③ Ventilationsudskæring min. 200 cm²
- ④ Ventilation
- ⑤ Ingen tilslutning i dette område

Installation

Eltilslutning

Køle-/fryseskabet leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da køle-/fryseskabet derved ikke jordforbindes iht. Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en uddannet fagmand. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordings-system. En sådan kan købes ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).

Opstil køle-/fryseskabet, så stikkontakten er frit tilgængelig. Hvis stikkontakten ikke er frit tilgængelig, skal produktet kunne afbrydes på gruppeafbryderen.



Brandfare på grund af overopvarmning.

Hvis køle-/fryseskabet anvendes med stikdåser eller forlængerledninger kan det medføre overbelastning af ledningerne.

Af sikkerhedsgrunde må der ikke anvendes stikdåser eller forlængerledning.

Den elektriske montering skal foretages af en uddannet fagmand i henhold til Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Af sikkerhedsårsager anbefaler vi, at der anvendes et HPFI-relæ af typen  i husinstallationen til eltilslutning af køle-/fryseskabet.

En beskadiget tilslutningsledning må kun udskiftes med en speciel tilslutningsledning af samme type (kan købes ved henvendelse til vores kundecenter). Af sikkerhedsmæssige grunde må ledningen kun udskiftes af Miele Service eller en anden uddannet fagmand.

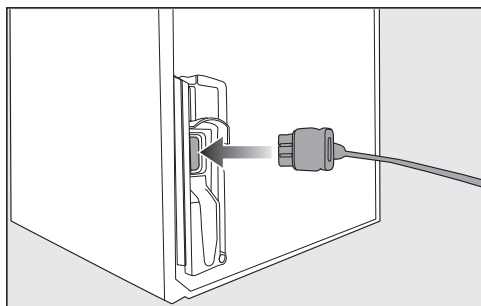
Nominel effekt og sikring fremgår af denne brugsanvisning eller typeskiltet. Sammenlign disse oplysninger med dataene for eltilslutning på opstillingsstedet. I tvivlstilfælde bør man kontakte en uddannet el-fagmand.

Forbigående eller permanent tilslutning til et selvforsynende eller ikke-netværks-synkront energiforsyningssystem (såsom stand-alone netværkssystemer, backup-systemer) er mulig. Forudsætning for tilslutning er, at energiforsyningssystemet opfylder kravene i EN 50160 eller tilsvarende.

Beskyttelsesforanstaltningerne i husinstallationen og i Miele-produktet skal også sikres med hensyn til deres funktion og driftsform ved tilslutning til stand-alone netværkssystemer eller ved ikke-netværkssynkron drift, eller de skal erstattes af tilsvarende foranstaltninger i installationen. Som eksempelvis beskrevet i den aktuelle version af VDE-AR-E 2510-2.

Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Køle-/fryseskabet tilsluttes



- Sæt stikket i på bagsiden af køle-/fryseskabet.

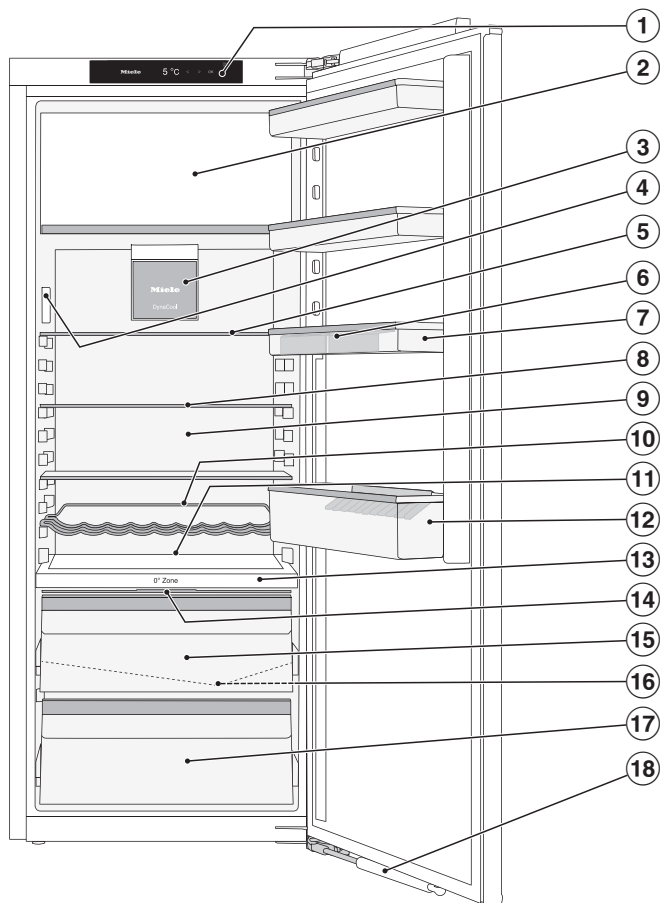
Sørg for, at stikket sidder rigtigt.

- Sæt køle-/fryseskabets stik i stikkontakten (skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen).

Køle-/fryseskabet er nu tilsluttet til el-nettet.

Lær dit produkt at kende

Dit køle-/fryseskab

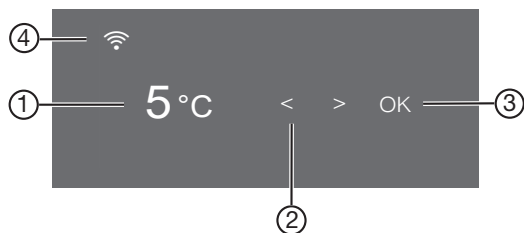


Denne illustration viser et eksempel på en model.

- ① Display
- ② Fryseboks (4*-fryseboks)
- ③ Ventilator
- ④ Lys
- ⑤ Delt hylde (FlexiBoard):
Skub den forreste halve glasplade bagud og skab plads til høje beholdere i det forreste område.
- ⑥ Æggebakke
Sæt æggebakken fast på bagkanten af dørhylden.
- ⑦ Dørhylder
- ⑧ Hylde
- ⑨ Tør bagvæg til forhindring af kondensdannelse
- ⑩ Variabel flaskehylde (afhængig af model)
- ⑪ Plads til en bageplade (ComfortSize)
- ⑫ Flaskehylde med flaskeholder:
Du kan flytte flaskeholderen til højre eller venstre og skabe plads til drikkekartoner.
- ⑬ Skilleplade med flaskehylde
- ⑭ Låg til skuffen til indstilling af luftfugtigheden i skuffe med høj fugtighedsgrad
- ⑮ Skuffe med høj luftfugtighed til frugt og grøntsager (PerfectFresh Pro-zone)
- ⑯ Afløbsrende og afløbshul til kondensvand:
Udfældet kondensvand løber af og fordamper automatisk.
- ⑰ Skuffe med lav fugtighedsgrad med lav temperatur til let fordærvelige madvarer (PerfectFresh Pro-zone).
- ⑱ Dørlukningsdæmper (SoftClose)

Lær dit produkt at kende

Betjeningspanel med display



- ① Temperaturvisning for køleskabet
- ② Sensortaster til valg af en indstilling
- ③ Sensortast *OK* til bekræftelse af et valg og opstart af indstillings-mode ⚙️.
- ④ Visning af forbindelsesstatus
(kun synlig, hvis der er konfigureret netværksforbindelse)

Indstillings-mode

Party-mode

Party-mode-funktionen anbefales især til hurtig nedkøling/indfrysning af store mængder friske madvarer eller drikkevarer.

Party-mode-funktionen bør tilkobles ca. 4 timer, inden madvarerne lægges ind.

Party-mode-funktionen frakobles automatisk efter ca. 24 timer.

Ved strømafbrydelse frakobles Party-mode-funktionen.

Holiday-mode

Holiday-mode-funktionen anbefales, hvis man i forbindelse med fx en ferie ikke ønsker at slukke kølezonen helt eller ikke har brug for høj køleeffekt.

Når Holiday-mode er slået til, indstilles kølezonen til en temperatur på 15 °C. Kølezonen kan hermed spare energi under brug.

Ved denne middel kølezonetemperatur kan madvarer, der ikke er letfordærlige, blive i køle-/fryseskabet i nogen tid endnu. Energiforbruget er lavere end ved normal drift.

Der opstår heller ikke lugt- og skimmeldannelse, som det kan forekomme i en slukket kølezone, når døren er lukket.

Låsefunktion /

Når låsefunktionen er tilkoblet, beskytter den mod utilsigtet frakobling af køle-/fryseskabet og utilsigtede ændringer foretaget af fx børn.

Hvis man fx ønsker at ændre temperaturen, kan låsefunktionen deaktiveres kortvarigt.

Køle-/fryseskabet slukkes

Se afsnittet Ibrugtagning, afsnit Køle-/fryseskabet slukkes.

Sabbat-mode

Køle-/fryseskabet understøtter religiøse skikke via Sabbat-mode (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Når Sabbat-mode er aktiveret, deaktiveres følgende midlertidigt:

- det indvendige lys i kølezonen ved åben dør
- alle akustiske og optiske signaler
- displayet
- en aktiv wi-fi-forbindelse
- påmindelser (fx Active AirClean-filter-indikator): Det indstillede tidsinterval bibeholdes

Alle andre tilkoblede funktioner forbliver aktiverede.

Mens Sabbat-mode er aktiveret, kan der ikke foretages nogen indstillinger på køle-/fryseskabet.

Information om sabbat-mode

Sabbat-mode-versionen kan kaldes frem her.

Tidsrum indtil døralarmen lyder

Her kan tidsrummet for, hvornår døralarmen lyder efter åbning, indstilles.

Temperaturtrin i PerfectFresh Pro-zonen

I PerfectFresh Pro-zonen reguleres temperaturen automatisk fra 0 til 3 °C.

Lær dit produkt at kende

Ønskes der en højere eller lavere temperatur, fx til opbevaring af fisk, kan temperaturen ændres en smule trinvis (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Temperaturniveau i fryseboksen

Ønskes der en højere eller lavere temperatur, fx hvis der skal indfryses ferske madvarer, kan temperaturen ændres trinvis (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Netværksforbindelse

Her kan netværksforbindelsen tilkobles for 1. gang, wi-fi deaktiveres og aktiveres eller netværkskonfigurationen nulstilles (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Tastelyd

Her kan tastelyden til- eller frakobles (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Alarm- og signallyde

Her kan lydstyrken for alarm- og signallyde (fx en døralarm eller fejlmelding) ændres. Eller alarm- og signallyde kan frakobles helt, hvis de generer (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Displaylysstyrke

Her kan displayets lysstyrke tilpasses lysforholdene på opstillingsstedet.

Temperaturenhed °C/°F

Her kan du indstille den ønskede temperaturenhed (°Celsius eller °Fahrenheit).

Demo-mode

Her kan demo-mode frakobles, hvis demo-mode er indstillet fra fabrikken (i displayet vises ).

Demo-mode kan anvendes af forhandlere til at præsentere køle-/fryseskabet, uden at kølingen er tilkoblet. Denne indstilling er ikke beregnet til private husholdninger.

Standardindstillinger

Her kan indstillingerne for køle-/fryseskabet stilles tilbage til standardindstilling.

Tip: Nulstil køle-/fryseskabets indstillinger, hvis køle-/fryseskabet skal bortskaffes eller sælges, eller hvis et brugt køle-/fryseskab tages i brug. Afhængig af model nulstilles netværkskonfigurationen også, så alle dine personlige oplysninger fjernes fra køle-/fryseskabet. Desuden kan en tidligere ejer ikke længere få adgang til køle-/fryseskabet.

Informationer om køle-/fryseskabet

Her kan modelbetegnelse og serienummer på køle-/fryseskabet kaldes frem.

Sørg for at have disse produktdata klar:

- til at integrere køle-/fryseskabet i dit wi-fi-netværk.
- i tilfælde af melding om en fejl hos Miele Service.
- til at søge information fra EPREL-databasen.

Active AirClean filterindikator

Filtrering af luften via Active AirClean-filteret (ekstra tilbehør) sikrer, at luften forbliver fri for lugt.

Indikatoren for Active AirClean-filter i displayet minder dig ca. hver 6. måned om, at Active AirClean-filteret skal udskiftes.

Her kan Active AirClean filterindikatoren aktiveres.

Rengørings-mode

Funktionen rengørings-mode  gør det lettere at rengøre kølezonen.

Lyset i kølezonen forbliver tændt, selv om kølezonen er slukket. Akustiske og optiske signaler er ligeledes slået fra.

Sikkerhed

Døralarm

For at undgå at der opstår energitab, eller at madvarerne bliver for varme, hvis døren ikke er blevet lukket, er køle-/fryseskabet forsynet med en døralarm.

Hvis en dør står åben i længere tid, vises  i det pågældende temperaturdisplay med gult lys. Der lyder en alarm, og det indvendige lys blinker.

Tidsrummet til aktivering af døralarmen kan ændres. Den akustiske døralarm kan også frakobles.

Når døren lukkes, stopper alarmen, og  slukker i displayet.

Døralarmen afbrydes

■ Tryk på OK.

 slukker, og alarmen stopper. Lyset lyser konstant.

Hvis døren ikke lukkes, gentages døralarmen efter ca. 1 minut.

Lær dit produkt at kende

Produktfunktioner

SuperCool ❄️

Hvis funktionen SuperCool ❄️ er tilkoblet, nedkøles **kølezonen** og **fryseboksen** meget hurtigt til den laveste værdi (afhængig af omgivelsestemperaturen). Køle-/fryseskabet arbejder med størst mulig køleeffekt, og temperaturen falder.

Vælg denne funktion, hvis store mængder friske madvarer eller drikkevarer skal nedkøles hurtigt. Hermed opnår man, at madvarerne gennemfryses hurtigt og dermed bevarer næringsværdi, vitaminer, udseende og smag.

SuperCool-funktionen skal tilkobles **umiddelbart før ilægning** af ferske madvarer i kølezonen eller fryseboksen (se afsnittet Betjening, SuperCool tilkobles ❄️).

SuperCool-funktionen frakobles automatisk efter ca. 18 timer.

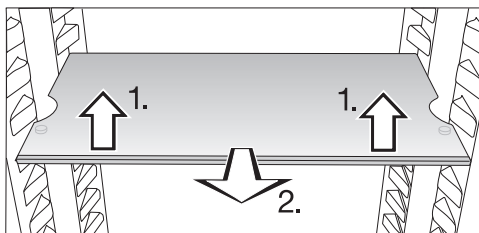
Køle-/fryseskabet indrettes

Hylde/flaskehylde flyttes

Tøm hylderne/flaskehylde i døren, inden de flyttes.

- Løft hylderne/flaskehylde opad, og tag dem ud fremad.
- Sæt hylden/flaskehylde ind igen som ønsket.

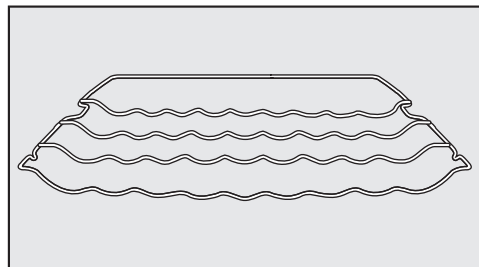
Hylde flyttes



- Løft hylden let fortil, og træk den en smule ud fremefter.
- Løft den, så rillerne kommer fri af bæreribberne, og flyt den opad eller nedad.
- Skub hylden ind.

Hylderne er forsynet med udtræksstop, så de ikke utilsigtet bliver trukket helt ud.

Flaskehylde flyttes



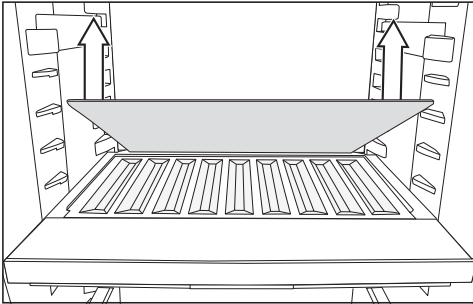
Flaskehylde kan placeres flere steder i køleskabet.

- Løft flaskehyliden lidt fortil, træk den lidt ud, løft den, så rillen kommer fri af bæreribberne, og flyt den opad eller nedad.

Stopbøjlen bagtil skal vende opad, så flaskerne ikke rører bagvæggen.

Flaskehyliden er forsynet med udtræksstop, så den ikke utilsigtet bliver trukket helt ud.

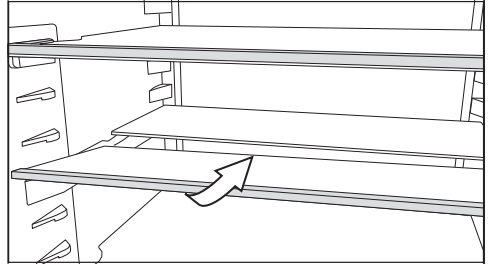
Anvendelse af flaskehyliden i skillepladen



- Tag den bageste glashylde i skillepladen ud, og opbevar glashyliden separat.
- Læg flaskerne helt ind med bunden bagud.

Tip: Flyt den nederste flaskehylde i døren opad, hvis flaskerne rager ud over flaskehyliden.

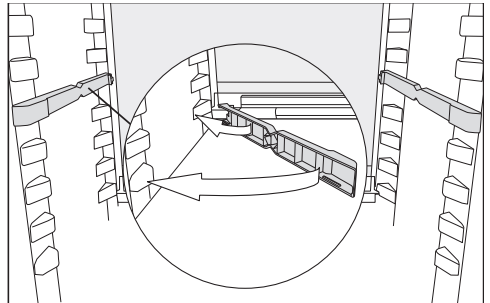
Delt hylde flyttes



- Løft den forreste halve glasplade lidt, og skub forsigtigt glaspladen ind under den bageste halvdel.

Delt hylde flyttes

- Tag de to halve glasplader ud.



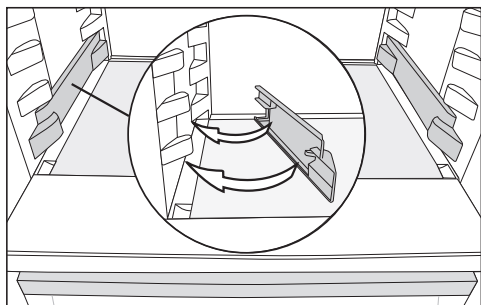
- Sæt de to adaptore ind i ønsket højde på bæreribberne i højre og venstre side.

Glaspladen med stopkanten skal være bagest.

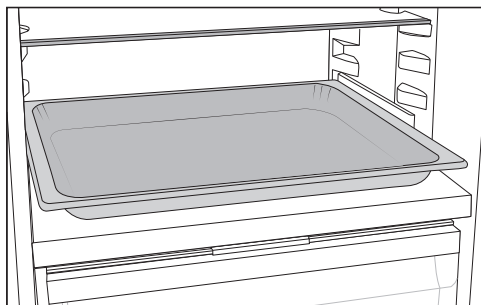
Adapteren til bagepladen sættes i

Maks. mål på bagepladen: Bredde 466 mm/dybde 386/højde 50 mm.

Lær dit produkt at kende



- Sæt adapteren på i venstre og højre side på de nederste holdere i køleskabet.
- Åbn døren helt.

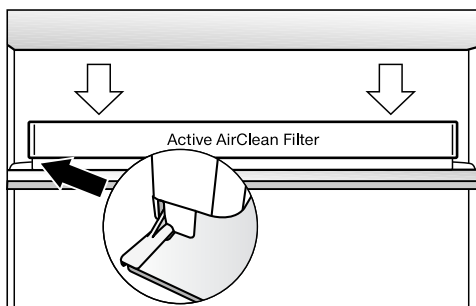


- Sæt bagepladen på adapterne i køleskabet, og skub den helt ind.

Active AirClean-filter flyttes

Holderen til Active AirClean-filteret er placeret på en beskyttelsesliste bag på hylden.

- For at flytte Active AirClean-filteret skal du trække det opad og af beskyttelseslisten.
- Træk beskyttelseslisten af hylden.
- Sæt beskyttelseslisten på den ønskede hylde.



- Placer Active AirClean-filteret på beskyttelseslisten.

Medfølgende tilbehør

Isterningbakke

Æggebakke

Flaskeholder

Indstillelig flaskehylde

Adapter til bagepladen

Ekstra tilbehør

I Miele's webshop, hos Miele Service eller hos din Miele-forhandler kan du købe produkter, der er specielt designet til dit køle-/fryseskab, fx produktplejemidler og tilbehør.

Du kan få adgang til Miele's webshop via følgende QR-kode:



Inden første brug

- Fjern al emballage og beskyttelsesfolier fra det indvendige rum.
- Fjern alt reklamemateriale og alle klistermærker fra køle-/fryseskabet.
- Rengør de indvendige sider/flader og tilbehøret.

Køle-/fryseskabet tilsluttes

- Tilslut køle-/fryseskabet til elnettet, som beskrevet i afsnittet Installation, Eltilslutning.

I displayet vises først Miele, herefter symbolet .

Køle-/fryseskabet tændes

- Åbn døren.
- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.

Køle-/fryseskabet begynder at køle, og lyset tændes, når døren åbnes.

Køle-/fryseskabet indstilles på den forindstillede temperatur.

For at sikre at temperaturen er tilstrækkelig lav, skal køle-/fryseskabet forkøle nogle timer, inden der lægges madvarer ind første gang. Læg først madvarer ind i køle-/fryseskabet, når den forindstillede temperatur er nået.

Læg først madvarer ind i fryseboksen, når temperaturen her er lav nok (min. -18 °C).

Køle-/fryseskabet slukkes

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.

Displayet viser .

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten **<** til symbolet .

- Tryk på **OK**.

Displayet viser .

Kølingen og lyset er frakoblet.

Bemærk: Køle-/fryseskabet er ikke koblet fra elnettet, når det er slukket.

Ved længere tids fravær

Hvis der slukkes for køle-/fryseskabet ved længere tids fravær, og det ikke bliver rengjort, kan der dannes skimmel, hvis det er lukket.

Rengør altid køle-/fryseskabet.

Hvis køle-/fryseskabet ikke skal bruges i længere tid:

- Tøm køle-/fryseskabet helt.
- Sluk køle-/fryseskabet.
- Træk stikket ud, eller slå sikringen i installationen fra.
- Afrim fryseboksen.
- Rengør køle-/fryseskabet.
- Lad køle-/fryseskabet stå åbent, så det får tilstrækkelig ventilation, og der ikke opstår lugtgener.

Krav til netværkstilslutning

Vær opmærksom på følgende krav til netværkstilslutning:

1. Et hjemmenetværk er tilgængeligt på opstillingsstedet.
Hav wi-fi-adgangskoden klar.
2. Miele App er tilgængelig på en mobil enhed.
3. Du har en brugerkonto i Miele App.

Ibrugtagning

Miele App

Miele App kan hentes gratis i Apple App Store® eller i Google Play™.



Start netværksforbindelse

- Tryk på **OK**.

Displayet viser

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet @.

- Tryk på **OK**.

- Vælg den ønskede forbindelsesmetode (APP eller WPS) med sensortasterne < og >.

- Tryk på **OK**.

- **Forlad Indstillings-mode** ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Når forbindelsen er etableret, vises i displayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, vises .

Start processen igen.

Scan & Connect udføres

- Skan QR-koden.

Når Miele App er installeret og en Miele-brugerkonto er oprettet, ledes direkte videre til tilslutning til netværket.

Hvis Miele App ikke er installeret endnu, ledes videre til Apple App Store® eller Google Play Store™.

- Installer Miele App og opret en Miele-brugerkonto.

- Skan QR-koden igen.

Miele App guider dig gennem opsætningen.

(afhængig af model)



Temperaturdisplay

I displayet viser temperaturvisningen ved normal drift den **aktuelle faktiske middeltemperatur i kølezonen**.

Alt efter omgivelsestemperatur og indstilling kan det være nogle timer, inden de ønskede temperaturer nås og vises konstant.

Temperaturen i køle-/fryseskabet øges:

- jo hyppigere og længere tid døren holdes åben.
- jo flere madvarer, der lægges ind.
- jo varmere de friske madvarer er, når de lægges ind.
- jo højere omgivelsestemperatur, der er omkring køle-/fryseskabet. Køle-/fryseskabet er beregnet til en bestemt klimaklasse (omgivelsestemperatur-område), hvis grænser absolut skal overholdes.

Mulige temperaturindstillinger i kølezonen

Vi anbefaler en temperatur på **4 °C** i kølezonen.

Ved en temperaturindstilling på 4 °C og passende hygiejne forsinkes forureningen af bakterier, fx salmonella og listeria, som kan føre til alvorlig fødevareforgiftning.

Temperaturen i kølezonen kan indstilles inden for området **3 °C til 9 °C**.

Temperaturen i PerfectFresh Pro-zonen reguleres automatisk fra **0 til 3 °C**. Hvis det er nødvendigt, kan du ændre temperaturen trinvist (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Fryseboks

 Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer. Med den forindstillede temperatur i køleskabet på **4 °C** fås en temperatur i fryseskabet på **-18 °C**.

Vær opmærksom på, at temperaturen i fryseskabet kan stige til over -18 °C, hvis der er en varmere temperatur i køleskabet.

For at kunne indfryse ferske madvarer kræves en temperatur på **-18 °C** i frysezone.

Ved en varmere temperatur i fryseskabet vil madvarernes holdbarhed også afkortes.

Jo højere eller lavere temperaturen i kølezonen er, desto højere eller lavere er temperaturen også i fryseboksen.

Vær opmærksom på, at temperaturerne i fryseboksen kan svinge, hvis der opbevares få madvarer. I nogle tilfælde kan der være temperaturer højere end -18 °C.

Med en konstant frysebokstemperatur på -18 °C og god hygiejne kan den maksimale opbevaringstid for madvarer udnyttes, og madspild undgås.

Temperaturniveauet i fryseboksen  kan ændres en smule, hvis det er nødvendigt (se afsnittet Indstillinger tilpasses).

Indstilling af temperatur

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.

Displayet viser .

- Tryk på **OK**.

Betjening

- Ændr temperaturen med sensortasterne < og >.
- Tryk på OK.

Temperaturdisplayet skifter igen til den aktuelle temperatur i køle-/fryseskabet.

SuperCool ❄️ tilkobles

SuperCool-funktionen skal tilkobles **umiddelbart før ilægning** af mad- eller drikkevarer.

Med funktionen SuperCool tilkoblet kan der forekomme flere lyde fra køle-/fryseskabet.

- Tryk på sensortasten OK på betjeningspanelet.
- Displayet viser 🌡️.
- Tryk på OK.
 - Bladr med sensortasten < til symbolet ❄️.
 - Tryk på OK.

Når funktionen SuperCool er **tilkoblet** vises en prik i øverste hjørne af displayet •.

- Bladr med sensortasten > til den ønskede temperaturværdi, og tryk på OK.

SuperCool ❄️ frakobles

SuperCool-funktionen frakobles automatisk efter ca. 18 timer. Køle-/fryseskabet arbejder igen med normal køle-effekt.

Tip: For at spare energi kan man selv frakoble SuperCool-funktionen, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

- Tryk på sensortasten OK på betjeningspanelet.
- Displayet viser 🌡️.
- Tryk på OK.
 - Bladr med sensortasten < til symbolet ❄️.

■ Tryk på OK.

Når funktionen SuperCool er **frakoblet**, slukker prikken i øverste hjørne af displayet *.

■ Bladr med sensortasten > til den ønskede temperaturværdi, og tryk på OK.

Opbevaring af madvarer i køleskabet

Forskellige køleområder

På grund af den naturlige luftcirkulation er der forskellige temperaturområder i kølezonen.

Den kolde, tunge luft synker ned i det nederste område i kølezonen. Udnyt de forskellige kuldeområder, når madvarer- ne placeres.

Dette er et køle-/fryseskab med automatisk temperaturfordeling (DynaCool). Køle-/fryseskabet tilkobler automatisk ventilatoren, når kølingen i kølezonen starter. Det betyder, at kulden fordeles jævnt i kølezonen, og at de forskellige kuldezoner er mindre ud- talte. Alle opbevarede madvarer bliver derfor kølet ved nogenlunde samme temperatur.

Varmeste område

Det varmeste område i kølezonen er helt øverst i det forreste område og i døren. Brug disse områder til opbevaring af fx smør, så det er let at smøre på brødet, og ost, så den bevarer sin aroma.

Koldeste område

Det koldeste område i kølezonen er direkte over skillepladen til PerfectFresh Pro-zonen og på bagvæggen. Der er dog endnu lavere temperaturer i PerfectFresh Pro-zonens skuffer.

Ved en temperaturindstilling på 4 °C og passende hygiejne forsinkes for- meringen af bakterier, fx salmonella og listeria, som kan føre til alvorlig fø- devareforgiftning.

Anvend derfor disse områder i kølezo- nen og i PerfectFresh Pro-zonen til alle sarte og letfordærlige madvarer som fx:

- Fisk, kød, fjerkræ
- Pølser, færdigretter
- Retter og bagværk med æg eller fløde
- Fersk dej, kage-, pizza-, tærtedej
- Råmælksost og andre råmælkspro- dukter
- Hummus, vegetabiliske smørepålæg, plantebaserede alternativer til flødeost
- Folieemballerede forkogte grøntsager
- Generelt alle ferske madvarer (hvis holdbarhedsdato forudsætter en op- bevaringstemperatur på min. 4 °C)

Skal madvarer opbevares indpakket eller uindpakket?

Madvarerne i kølezonen bør være pakket ind eller godt tildækket (der er undtagel- ser i PerfectFresh Pro-zonen).

Derved undgås, at de optager lugt fra andre madvarer, at de udtørres, og at eventuelle bakterier overføres. Dette er især vigtigt ved opbevaring af animalske madvarer. Vær opmærksom på, at især madvarer såsom fersk kød og fisk ikke kommer i kontakt med andre madvarer.

Rigtig indstilling af temperaturen og god hygiejne øger madvarernes hold- barhed betydeligt. Det reducerer madspild.

Betjening

Proteinholdige madvarer

Vær opmærksom på, at madvarer fordæres hurtigere, jo mere protein de indeholder. Det vil sige, at skal- og krebsdyr fx fordæres hurtigere end fisk, og fisk fordæres hurtigere end kød.

Opbevaring af madvarer i PerfectFresh Pro-zonen

PerfectFresh Pro-zonen opfylder kravet til et friskkølrum iht. DIN EN 62552:2025.

I PerfectFresh Pro-zonen er der optimale opbevaringsbetingelser for frugt, grøntsager, fisk, kød og mælkeprodukter. Madvarerne holder sig frisk væsentligt længere, og smag og vitaminer bevares.

Vær opmærksom på, at madvarernes friskhed ved ilægning er afgørende for et godt opbevaringsresultat.

Temperaturen reguleres automatisk og ligger i intervallet **0 til 3 °C**.

Dette er lavere temperaturer end i et traditionelt køleskab, men det er den optimale opbevaringstemperatur for ikke-kuldefølsomme madvarer.

Da holdbarheden af madvarerne forlænges ved denne temperatur, kan madvarerne holde sig væsentligt længere uden at miste friskheden.

Tag madvarerne ud af skuffen med lav fugtighedsgrad ca. 30 - 60 min. før brug. Smag og aroma udvikler sig først ved stuetemperatur.

Luftfugtigheden kan reguleres sådan, at fugtigheden passer til de opbevarede madvarer. Den øgede luftfugtighed bevirker, at madvarerne bevarer deres egen fugtighed og ikke udtørres så hurtigt.

Skuffe med høj fugtighedsgrad



Afhængigt af skuffelågets position øges luftfugtigheden ikke Δ eller øges $\Delta\Delta\Delta$.

Øget luftfugtighed $\Delta\Delta\Delta$

Ved denne indstilling er skuffen med høj fugtighedsgrad velegnet til opbevaring af frugt og grøntsager.

Luftfugtigheden i skuffen med høj fugtighedsgrad afhænger i princippet af, hvilke og hvor mange uemballerede madvarer der opbevares.

Ved øget luftfugtighed i skuffen med høj fugtighedsgrad kan der dannes kondensvand.

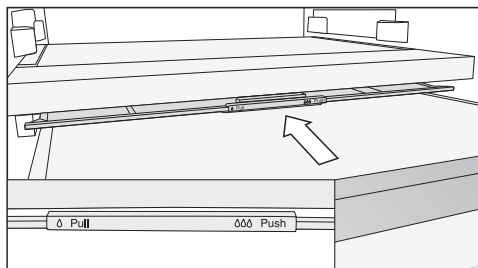
Hvis det skønnes, at der er dannet for meget kondensvand, og det påvirker madvarerne, gøres følgende:

Fjern kondensvandet med et viskestykke.

Åbn låget til skuffen ved at vælge positionen "Ikke-øget luftfugtighed Δ ".

Valg af øget luftfugtighed $\Delta\Delta\Delta$

■ Åbn skuffen med høj fugtighedsgrad.



■ Skub skuffelåget helt bagud.

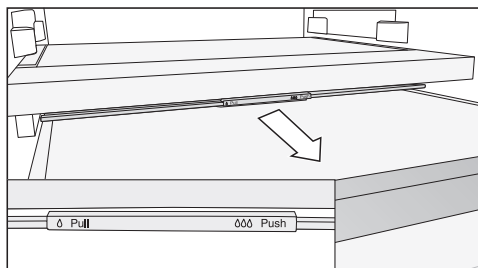
Skuffelåget er lukket.

Ikke-øget luftfugtighed Δ

Ved denne indstilling Δ ændres skuffen med høj fugtighedsgrad til en skuffe med lav fugtighedsgrad (se afsnittet Skuffe med lav fugtighedsgrad).

Valg af ikke-øget luftfugtighed Δ

■ Åbn skuffen med høj fugtighedsgrad.



■ Træk skuffelåget helt fremad.

Skuffelåget er åbnet, og luftfugtigheden reduceres Δ .

Hvis madvarerne rager ud over skuffens kant, kan skuffelågets position ændre sig, når skuffen skubbes ind, og dermed lukkes.

Vær ved fyldning af skuffen opmærksom på, at madvarerne ikke støder mod låget nedefra.

Betjening

Skuffe med lav fugtighedsgrad



Luftfugtigheden øges ikke Δ .

Skuffen med lav fugtighedsgrad egner sig generelt til opbevaring af let fordærlige madvarer såsom:

- fersk fisk, skal- og krebsdyr
- kød, fjerkræ, pølser
- delikatessesalater
- mejeriprodukter såsom mælk, yoghurt, ost, fløde, kvark m.m.
- plantebaserede produkter som tofu, havredrik, hummus, grøntsagsspreads, kød- og osteerstatning osv.
- Desuden kan der opbevares madvarer af enhver art, såfremt de er indpakkede.

Vær opmærksom på, at madvarer fordærv hurtigere, jo mere protein de indeholder.

Det vil sige, at skal- og krebsdyr fx fordærv hurtigere end fisk, og fisk fordærv hurtigere end kød.

Af hygiejniske grunde skal disse madvarer opbevares **tildækket eller emballeret**.

Hvis man ikke er tilfreds med resultatet for de opbevarede madvarer (madvarerne virker fx allerede slappe eller visne efter kort opbevaringstid), bør man huske på følgende råd:

- Opbevar kun friske madvarer. Madvarernes holdbarhed afhænger af, hvor friske de er, når de lægges i.
- Rengør skufferne i PerfectFresh Pro-zonen, inden madvarerne lægges i.
- Lad meget fugtige madvarer dryppe af, inden de lægges ind.
- Opbevar ikke kuldefølsomme madvarer i PerfectFresh Pro-zonen.
- Vælg den rigtige PerfectFresh Pro-skuffe til opbevaring af madvarerne og den rigtige position for låget til skuffen (ikke-øget luftfugtighed δ eller øget luftfugtighed $\delta\delta$).
- En øget luftfugtighed $\delta\delta$ i skuffen med høj fugtighedsgrad opnås kun ved hjælp af fugtigheden i de opbevarede madvarer, når de opbevares uemballeret. Jo flere madvarer, der er i skuffen, desto højere er luftfugtigheden.
- Overfyld ikke skufferne.
- Hvis det skønnes, at der er dannet for meget kondensvand ved indstillingen $\delta\delta$, og det påvirker madvarerne:
 - Fjern kondensvandet med en klud.
 - Læg en rist eller lignende i, så den overskydende fugt kan synke ned.
 - Åbn låget til skuffen ved at vælge positionen "Ikke-øget luftfugtighed δ ".
- Hvis luftfugtigheden skulle være for lav på trods af indstillingen $\delta\delta$, kan madvarerne pakkes ind i lufttæt emballage.
- Hvis temperaturen i PerfectFresh Pro-zonen synes at være for høj eller for lav, kan man i første omgang forsøge at regulere den via kølezonen ved at ændre temperaturen 1-2 °C. Temperaturen skal senest øges, når der er dannet iskristaller på bunden af PerfectFresh Pro-skufferne, da madvarerne ellers får kuldeskader.
- Hvis ændringen af temperaturen i kølezonen ikke er tilstrækkelig, ændres temperaturen i PerfectFresh Pro-zonen (se afsnittet Korrekt temperatur).

Betjening

Indfrysning og opbevaring af friske madvarer

Brug fryseboksen til opbevaring af frosne madvarer, nedfrysning af isterninger og indfrysning af små mængder mad.



Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Hvis temperaturen i frysezone i længere tid har været højere end -18 °C, kan frysevarerne være lidt eller helt optøet. Herved afkortes madvarernes holdbarhed.

Kontroller, om frysevarerne er lidt eller helt optøet. Hvis det er tilfældet, skal madvarerne bruges så hurtigt som muligt eller forarbejdes (koges eller steges), inden de fryses ned igen.

Før ilægning

- Aktiver SuperCool-funktionen , umiddelbart før madvarerne lægges ind.

Maden fryser hurtigere igennem.

- Brug kun friske madvarer i god stand til indfrysning.

Frysevarer lægges ind

Friske madvarer, der skal indfryses, må ikke berøre de allerede frosne madvarer, så de begynder at tø op.

- Pakkerne med madvarer skal være tørre, når de lægges ind for at undgå, at de fryser sammen.
- Læg frysevarerne godt bredt ud i bunden af fryseboksen eller med kontakt til de indvendige sidevægge, så de gennemfryses hurtigst muligt.

Efter indfrysning

SuperCool-funktionen frakobles automatisk efter ca. 18 timer. For at spare energi kan SuperCool-funktionen frakobles manuelt tidligere.

- Sluk for SuperCool-funktionen , så snart madvarerne eller drikkevarerne er kølet tilstrækkeligt.

Drikkevarer lynafkøles

- Hvis der lægges flasker i fryseboksen til lynafkøling, skal de tages ud igen **senest efter 1 time**. Flaskerne kan eksplodere.

Isterninger

- Fyld isterningbakken 3/4 op med vand, og stil den i bunden af fryseboksen.
- Brug en stump genstand, fx skaftet af en ske, når isterningerne skal løsnes fra bakken.

Tip: Isterningerne løsnes let fra bakken, hvis den holdes kort tid under rindende vand.

 Indstillings-mode	
	Party-mode til-/frakobles.
	Holiday-mode til-/frakobles.
	Låsefunktionen tilkobles, deaktiveres kortvarigt, eller frakobles helt.
	Køle-/fryseskabet slukkes.
	Sabbat-mode til-/frakobles.
	Sabbat-mode-versionen kaldes frem.
	Ændring af tidsrum indtil døralarmen skal lyde.
	Ændring af temperaturtrin i PerfectFresh Pro-zonen
	Temperaturtrinnet i fryseboksen ændres en smule
	Netværksforbindelse
APP / WPS	Etablering af netværksforbindelse for 1. gang.
	Wi-fi-forbindelsen aktiveres eller deaktiveres.
	Netværkskonfiguration nulstilles.
	Tastelyden til- eller frakobles.
	Ændring af lydstyrken på advarsels- og signallydene, eller advarsels- og signallydene frakobles helt.
	Ændring af displayets lysstyrke.
°C / °F	Ændring af temperaturenhed.
	Demo-mode frakobles (kun synlig, når den er tændt).
	Indstillinger stilles tilbage til standardindstilling.
	Informationer om køle-/fryseskabet kaldes frem.
	Active AirClean filterindikator aktiveres.

Indstillinger tilpasses



Rengørings-mode til- eller frakobles.

Mens der foretages indstillinger i indstillings-mode , undertrykkes dør-alarmen og andre advarsler automatisk.

Party-mode tilkobles

Party-mode-funktionen  bør tilkøles ca. 4 timer, inden madvarerne lægges ind.

- Tryk på *OK*.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på *OK*.

Når Party-mode  er tilkoblet, vises en prik i displayets øverste hjørne .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på *OK*.

Ved tilkobling af Party-mode-funktionen  tilkobles SuperCool-funktionen  automatisk.

Party-mode frakobles

Party-mode-funktionen  deaktiveres automatisk efter ca. 24 timer.

For at spare energi kan man selv frakoble Party-mode før tid, så snart mad- eller drikkevarerne er tilstrækkeligt kolde.

- Tryk på *OK*.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på *OK*.

Hvis funktionen Party-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på *OK*.

Indstillinger tilpasses

Holiday-mode ☀️ tilkobles

- Tryk på OK.

Displayet viser 🌡️.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙️.

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ☀️.

- Tryk på OK.

Når Holiday-mode ☀️ er tilkoblet, vises en prik i displayets øverste hjørne •.

- **Forlad Indstillings-mode** ⚙️ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↩️.

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩️, og tryk på OK.

⚠️ Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Hvis temperaturen i længere tid er over 4°C i kølezonen, kan madvarernes holdbarhed og kvalitet blive forringet.

Aktiver altid kun Holiday-mode-funktionen ☀️ i begrænset tid.

Opbevar ikke sarte og letfordærvelige madvarer såsom frugt, grøntsager, fisk, kød og mælkeprodukter i kølezonen i denne periode.

Holiday-mode ☀️ frakobles

- Tryk på OK.

Displayet viser 🌡️.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ⚙️.

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ☀️.

- Tryk på OK.

Hvis funktionen Holiday-mode ☀️ frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.

- **Forlad Indstillings-mode** ⚙️ ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet ↩️.

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet ↩️, og tryk på OK.

Låsefunktion / aktiveres

- Tryk på *OK*.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten *<* eller *>* til symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten *<* eller *>* til symbolet .

- Tryk på *OK*.

Hvis låsefunktionen  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet .

- Åbn og luk døren. Først da er låsefunktionen aktiveret .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten *<* eller *>* hen på symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten *<* eller *>* til symbolet , og tryk på *OK*.

Kortvarig frakobling af låsefunktionen

/

- Tryk på *OK*.

Displayet viser .

- Tryk på sensortasten *OK* i ca. 6 sekunder.

Displayet viser .

- Tryk på *OK*.

- Foretag nu de ønskede indstillinger.

- Tryk på *OK*.

Når døren lukkes, aktiveres låsefunktionen  igen.

Låsefunktionen / deaktiveres helt

- Tryk på *OK*.

Displayet viser .

- Tryk på sensortasten *OK* i ca. 6 sekunder.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten *<* eller *>* til symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten *<* eller *>* til symbolet .

- Tryk på *OK*.

Når låsefunktionen er frakoblet, vises  i displayet.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten *<* eller *>* hen på symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten *<* eller *>* til symbolet , og tryk på *OK*.

Indstillinger tilpasses

Køle-/fryseskabet slukkes

- Tryk på sensortasten **OK** på betjeningspanelet.
- I displayet vises  (køleskabet er valgt).
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Kølingen og lyset er frakoblet.

Displayet viser .

Bemærk: Køle-/fryseskabet er ikke koblet fra elnettet, når det er slukket.

Sabbat-mode tilkobles

- Tryk på **OK**.
- Displayet viser .
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet .

Efter ca. 3 sekunder slukker displayet.

Sørg for, at døren til køle-/fryseskabet er lukket helt i, da de optiske og akustiske alarmer er frakoblet.

Sabbat-mode frakobles

Sabbat-mode-funktionen  frakobles automatisk efter ca. 80 timer.

Sabbat-mode-funktionen  kan også frakobles før tid.

- Tryk på **OK**.

Displayet viser .

- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet, vises en prik i øverste hjørne af displayet .

- Tryk på **OK**.

Hvis funktionen Sabbath-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten **<** eller **>** hen på symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten **<** eller **>** til symbolet , og tryk på **OK**.

Ændring af tidsrum indtil døralarmen lyder

- Tryk på OK.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på OK.
- Vælg med sensortasterne < og > det ønskede tidsrum mellem 30 sek. og 3 min.:30 sek.
- Tryk på OK.
- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på OK.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Ændring af temperaturtrin i PerfectFresh Pro-zonen

- Bladr i Indstillings-mode  med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på OK.
- Vælg med sensortasterne < og > en indstilling mellem 1 (laveste temperatur) og 9 (højeste temperatur).
- Tryk på OK.

Standardindstillingen for temperaturtrinnet er 5.

Ved indstilling af trin 1 til trin 4 kan temperaturen falde til under 0 °C.

Madvarer kan fryse.

Kontroller temperaturindstillingen.

Temperaturtrinnet i frysezonen ændres en smule

- Bladr i Indstillings-mode  med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på OK.
- Vælg den ønskede indstilling med sensortasterne < og >.
 - Trin1 til trin 4 = koldere temperatur
 - Trin 6 til trin 9 = varmere temperatur
- Tryk på OK.

 Sundhedsfare på grund af indtagelse af fordærvede madvarer.

Ved en indstilling fra trin 6 til trin 9 kan der forekomme temperaturer i frysezonen, der er varmere end -18 °C.

For at kunne indfryse ferske madvarer kræves en temperatur på **-18 °C** i frysezonen.

Ved en varmere temperatur i fryseskabet vil madvarernes holdbarhed også afkortes.

Indstillinger tilpasses

Start netværksforbindelse

- Tryk på **OK**.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på **OK**.

- Vælg den ønskede forbindelsesmetode (APP eller WPS) med sensortasterne < og >.

- Tryk på **OK**.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Når forbindelsen er etableret, vises  i displayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, vises .

Start processen igen.

Wi-fi-forbindelse deaktiveres

- Tryk på **OK**.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på **OK**.

Hvis wi-fi er deaktiveret, vises symbolet  i displayet.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Wi-fi-forbindelse aktiveres

- Tryk på **OK**.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Hvis wi-fi er aktiveret, vises symbolet  samt en prik i øverste hjørne af displayet .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på **OK**.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Hvis wi-fi-forbindelsen er aktiveret, vises symbolet  i displayet.

Netværkskonfiguration nulstilles

- Tryk på **OK**.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Alle udførte indstillinger og indtastede værdier for Miele@home nulstilles.

Wi-fi-forbindelsen er deaktiveret, , slukker i displayet.

Tastelyden tilkobles

- Tryk på **OK**.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Hvis tastelyden er tilkoblet, vises . Desuden vises en prik i displayets øverste hjørne .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Tastelyden frakobles

- Tryk på **OK**.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på **OK**.

Hvis tastelyden er frakoblet, vises .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .
- Tryk på **OK**.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på **OK**.

Indstillinger tilpasses

Lydstyrken for alarm- og signallyde / ændres

- Tryk på *OK*.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lydstyrke for alarm- og signallydene.
- Hvis advarsels- og signallydene skal slukkes helt, stryges der til venstre, indtil bjælken er helt væk.
- Tryk på *OK*.

Når alarm- og signallyde er frakoblet, vises .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på *OK*.

Displayets lysstyrke ændres

- Tryk på *OK*.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .
- Tryk på *OK*.
- Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lysstyrke for displayet.
- Tryk på *OK*.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på *OK*.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på *OK*.

Temperaturenhed °C/°F ændres

- Tryk på OK.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet °C eller °F.

- Tryk på OK.

Nu er temperaturenhed °C eller °F valgt.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Demo-mode frakobles

- Tryk på OK.

I displayet vises først Miele, herefter temperaturdisplayet.

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

Når demo-mode  er frakoblet, slukker vinkøleskabet og skal tændes igen.

Indstillinger stilles tilbage til standard-indstilling

- Tryk på OK.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten > til symbolet .

- Tryk på OK.

Køle-/fryseskabet slukker og skal tændes igen.

Aktivering af Active AirClean-filterindikator

- Tryk på OK.

Displayet viser: .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

Hvis Active AirClean-filterindikatoren  er aktiveret, vises en prik i displayets øverste hjørne .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Indstillinger tilpasses

Tænd for Rengørings-mode

- Tryk på OK.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

Når Rengørings-mode  er tilkoblet, vises en prik i displayets øverste hjørne .

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Sluk for Rengørings-mode

- Tryk på OK.

Displayet viser .

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet .

- Tryk på OK.

Hvis Rengørings-mode  er frakoblet, forsvinder prikken i displayets øverste hjørne.

- **Forlad Indstillings-mode**  ved at bladre med sensortasten < eller > hen på symbolet .

- Tryk på OK.

- Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK.

Typeskiltet inde i køle-/fryseskabet må ikke fjernes. Typeskiltet skal bruges i tilfælde af reparation.

Sørg for, at der ikke kommer vand i elektronikken eller i lyset.

 Fare for beskadigelse på grund af fugtighed, der trænger ind.

Dampen fra et damprengøringsapparat kan beskadige kunststofdele og elektriske komponenter.

Anvend ikke et damprengøringsapparat til rengøring af køle-/fryseskabet.

Afrimning

Kølezone og PerfectFresh Pro-zone

Både kølezone og PerfectFresh Pro-zonen afrimes automatisk.

Fryseboks

Fryseboksen afrimes ikke automatisk.

Med tiden dannes der rim og is i fryseboksen, fx på de indvendige vægge. Rim- og islagets tykkelse afhænger også af følgende faktorer:

- Lågen til fryseboksen er blevet åbnet ofte og/eller i længere tid.
- Store mængder friske madvarer er lagt i til indfrysning.
- Høj luftfugtighed i rummet.

Et tykt lag is gør det svært at åbne fryseboksens låge og kan forhindre, at den lukker tæt. Desuden reduceres køleeffekten, hvorved strømforbruget stiger.

Fryseboks afrimes

Fryseboksen afrimes ikke automatisk.

Ved normal brug dannes der med tiden rim og is i fryseboksen, fx på de indvendige vægge. Rim- og islagets tykkelse afhænger også af følgende faktorer:

- Døren til fryseboksen er blevet åbnet ofte og/eller i længere tid.
- Store mængder friske madvarer er lagt i til indfrysning.
- Høj luftfugtighed i rummet.

På grund af et tykt islag kan fryseboksens dør ikke lukke tæt til. Desuden reduceres køleeffekten, hvorved strømforbruget stiger.

Rengøring og vedligeholdelse

- Afrim fryseboksen med jævne mellemrum og senest, når der nogle steder har dannet sig et op til 0,5 cm tykt lag is.

Tip: Foretag afrimningen, når der ikke ligger så mange frostvarer i fryseboksen, eller ved lav luftfugtighed og temperatur i opstillingsrummet.

⚠ Risiko for at komme til skade og beskadigelse ved forkert udført afrimning.

Sørg ved afrimning for, at kølefladen ikke bliver beskadiget, så køle-/fryseskabet ikke kan fungere.

Skrab ikke rim- og islag af. Brug aldrig spidse eller skarpe genstande.

Anvend ikke mekaniske hjælpemidler eller andre midler til at fremskynde afrimningsprocessen, der ikke er anbefalet af producenten.

Sørg for, at der ikke kommer vand ind i indbygningsskabet.

Afrimning forberedes

- Tilkobl SuperCool-funktionen ❄ ca. 4 timer før afrimning.

Derved får de allerede frosne madvarer en kuldereserve, så de kan opbevares lidt længere tid ved stuetemperatur.

- Tag frysevarerne ud. Vikl frysevarerne ind i flere lag avispapir eller i tæpper.

Tip: Frysevarerne kan også opbevares i køletasker.

- Opbevar frysevarerne et køligt sted, indtil fryseboksen igen er klar til brug.

Afrimning

Jo længere tid frysevarerne opbevares ved stuetemperatur, desto kortere er deres holdbarhedstid.

Foretag afrimningen hurtigt.

- Sluk SuperCool-funktionen ❄ og køle-/fryseskabet.
- Træk stikket ud, eller slå sikringen i installationen fra.
- Lad døren til fryseboksen stå åben.

Tip: For at fremskynde afrimningen kan to gryder med varmt (ikke kogende) vand anbringes på bordskånerne i fryseboksen. Luk i så fald døren til fryseboksen under afrimningen, så varmen ikke strømmer ud.

- Tag løsnede isstykker ud.
- Tør afrimningsvandet op flere gange med en svamp eller en klud.

Efter afrimning

- Rengør fryseboksen, og tør den af.
- Tilslut strømmen til køle-/fryseskabet igen, og tænd det.
- Læg frysevarerne ind i fryseboksen igen, så snart temperaturen er tilstrækkelig lav.

Rengøringsmidler

Anvend kun rengørings- og plejemidler, der er uskadelige for madvarer, indvendigt i køle-/fryseskabet.

For at undgå beskadigelse af overfladerne bør der **ikke** anvendes

- soda-, ammoniak-, syre- eller kloridholdige rengøringsmidler
- kalkopløsende rengøringsmidler

- rengøringsmidler med skurende virkning (fx skurepulver, flydende skuremiddel og pimpsten),
- rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmiddel
- rengøringsmiddel til rustfrit stål
- opvaskemiddel til opvaskemaskiner
- ovnspray
- glasrengøringsmidler
- skurende, hårde svampe og børster, fx grydesvampe
- viskelæder
- skarpe metalskrabere.

Vi anbefaler til rengøring en ren svampeklud, lunkent vand med lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.

Køle-/fryseskabet forberedes til rengøring

Brug rengørings-mode .

- Tag maden ud af kølezonen, og opbevar derefter maden på et køligt sted.
- Fjern om nødvendigt alle udtagelige dele til rengøring.

Rengøring af kabinen

Rengør køle-/fryseskabet regelmæssigt og mindst en gang om måneden.

Hvis snavs får lov at sidde i længere tid, kan det undertiden være umuligt at fjerne.

Overfladerne kan blive misfarvet eller ændre sig.

Snavs skal helst fjernes omgående.

- Rengør **kabinen** med et ren svampeklud, lunkent vand og lidt opvaskemiddel til opvask i hånden.
- Efter rengøringen skal du aftørre med rent vand og tørre det hele af med en rengøringsklud.

Hold renden til afløbsvand og afløbshullet til kondensvand rent. Afrimningsvandet skal altid kunne løbe uhindret bort.

- Rengør afløbsrenden og afløbshullet med en pind eller lignende.
- For at sikre, at køle-/fryseskabet får tilstrækkelig ventilation, og for at undgå lugtdannelse, skal du lade køle-/fryseskabet stå åbent i et kort stykke tid.

Rengøring og vedligeholdelse

Rengøring af tilbehør i hånden eller i opvaskemaskine

Følgende dele bør udelukkende rengøres manuelt:

- Pyntelisterne i rustfrit stål
- adapter til den delte hylde
- Den indstillelige flaskehylde
- Skillepladen med flaskehylde
- Alle skuffer og skuffelåg (afhængig af model)
- Plastdelene på hylderne med drejelig bund (kan købes som ekstra tilbehør)
- Sorteringsboksen (kan købes som ekstra tilbehør)

Følgende dele er **egnet til opvask i opvaskemaskine**:

⚠ Fare for beskadigelse på grund af for høje opvasketemperaturer.

Delene i køle-/fryseskabet kan blive misdannede og gjort ubrugelige, hvis de vaskes op i opvaskemaskine ved temperaturer højere end 55 °C.

Vælg til dele, der tåler maskinopvask, udelukkende opvaskeprogrammer med maks. 55 °C.

Ved kontakt med naturlige farvestoffer, fx i gulerødder, tomater og ketchup, kan der opstå misfarvninger på plastdele i opvaskemaskinen. Denne misfarvning har ingen indflydelse på delenes stabilitet.

- Flaskeholder, æggebakke, isterningbakke
- Hylder og hylder i døren (uden pynteliste i rustfrit stål)
- Hylderne (uden lister og uden tryk)

- Adapteren til bagepladen
- Lugtfilterholderen (kan købes som ekstra tilbehør)

Tilbehør tages ud og skilles ad til rengøring

Hylde/flaskehylde skilles ad

Fjern pyntelisterne i rustfrit stål, inden hylden/flaskehylde rengøres i opvaskemaskine.

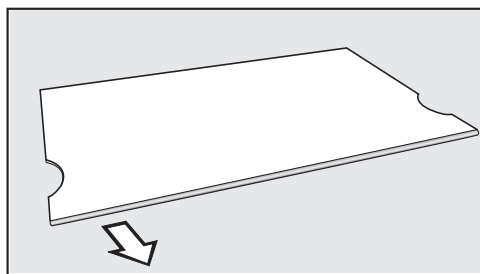
Afmontering af pynteliste:

- Stil hylden/flaskehylde på bordpladen.
- Træk pyntelisten af; begynd i den ene side.
- Monter pyntelisten på hylden/flaskehylde efter rengøringen.

Hylde skilles ad

Tag pyntelisten af inden rengøring af en hylde. Fremgangsmåde:

- Læg hylden på et blødt underlag (fx et viskestykke) på køkkenbordet.



- Træk pyntelisten af; begynd i den ene side.
- Monter pyntelisterne på hylden efter rengøringen.

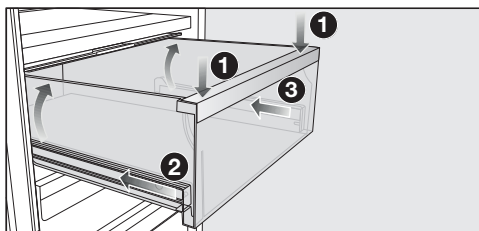
Delt hylde skilles ad

Tag pyntelisten af inden rengøring af en hylde. Fremgangsmåde:

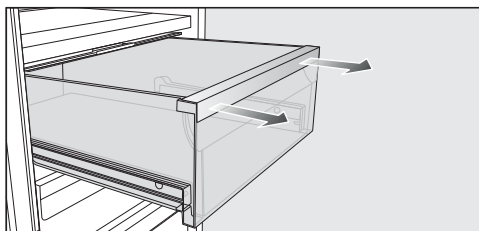
- Læg hylden på et blødt underlag (fx et viskestykke) på køkkenbordet.
- Træk pyntelisten af; begynd i den ene side.
- Træk de to adaptere i venstre og højre side af bæreribberne.
- Sæt de to adaptere ind i ønsket højde på bæreribberne i højre og venstre side efter rengøringen.
- Sæt pyntelisten på hylden igen.

Skuffer i kølezonen tages ud

- Træk skuffen halvvejs ud.



- Tryk skuffen ned foran ①, indtil skuffen løftes bagtil. Tryk og hold skuffen nede.
- Skub nu forsigtigt den venstre ② og derefter den højre ③ skinne ca. 2 cm ind.



- Træk skuffen ud fremad med begge hænder.

Skub derefter teleskopskinnerne ind igen, så beskadigelser undgås.

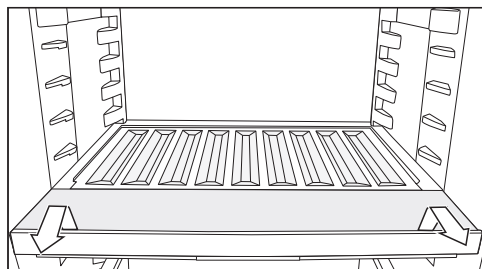
Isætning af skuffer

- Skub udtræksskinnerne helt ind, og læg skuffen på dem.
- Skub skuffen helt på plads i køle-/fryseseabet (kan høres).

Skillepladen med flaskehylde tages ud

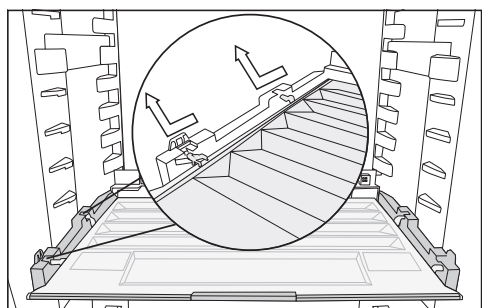
- Tag den bageste glashylde af skillepladen.

Rengøring og vedligeholdelse



- Tag fat i flaskehylden foran, og træk den ud.
- Skub efter rengøring flaskehylden helt ind, og tryk flaskehylden nedad.
- Læg igen glaspladen på skillepladen.

Skuffelåget tages ud



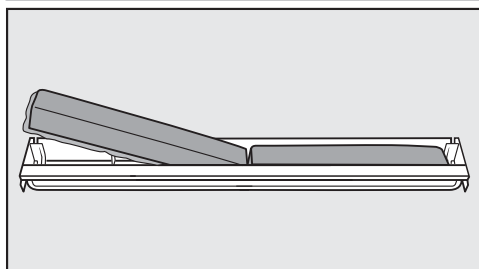
- Løft låget foran, og træk det ud.
- Skub skuffelåget ind igen efter rengøringen.

Active AirClean-filter (kulfilter) udskiftes

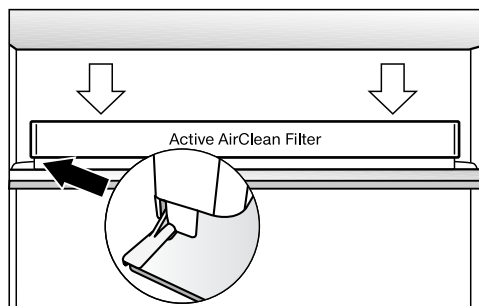
Nye Active AirClean-filtre kan købes på Miele's hjemmeside, hos Miele-forhandlere og i vores Miele Experience Centre.

- Træk lugtfilterholderen af hylden ved at trække opad.

De isatte lugtfiltre må ikke berøre bagvæggen i kølezonen, da de pga. fugtigheden kan klæbe fast til denne. Anbring de nye lugtfiltre så dybt i holderen, at de ikke stikker op af holderen.



- Tag de to lugtfiltre ud, og sæt de nye filtre i med den omkransende kant nedad i holderen.



- Sæt holderen midt på den bageste beskyttelsesliste, og sørg for, at den sidder fast der.

Bekræftelse af udskiftning af Active AirClean-filteret

- Tryk på *OK*.

Symbolet  slukker i displayet, og tidstælleren nulstilles.

Tætningslisten i døren rengøres



Fare for beskadigelse ved forkert rengøring.

Tætningslisten i døren kan blive porøs efter behandling med olie eller fedtstof.

Kom ikke olie eller fedtstof på tætningslisten i døren.

- Tætningslisten i døren skal rengøres med jævne mellemrum og kun med rent vand. Tør den derefter grundigt af med en tør klud.

Ventilationsåbninger rengøres

- Ventilationsåbningerne skal med jævne mellemrum rengøres med en børste eller en støvsuger (anvend fx afstøvningsbørsten til Miele-støvsugere).

Efter rengøring

- Sæt alle delene ind i køle-/fryseskabet.
- Tænd køle-/fryseskabet igen.
- Deaktiver om nødvendigt kølezonens Rengørings-mode  igen.
- Aktiver SuperCool  i et stykke tid, så kølezonen hurtigt bliver kold.
- Læg madvarerne ind i kølezonen.
- Deaktiver funktionen SuperCool , så snart maden eller drikkevarerne er kølet tilstrækkeligt.
- Luk køle-/fryseskabsdøren(e).

Småfejl udbedres

De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne udbedre. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at kontakte Miele Service.

Besøg www.miele.dk/support/customer-assistance for at få yderligere oplysninger om, hvordan du selv kan udbedre fejl.



Undlad så vidt muligt at åbne køle-/fryseskabet, indtil fejlen er udbedret, for at undgå unødigt køletab.

Generelle problemer med køle-/fryseskabet

Fejl	Årsag og udbedring
Køle-/fryseskabet køler ikke.	Køle-/fryseskabet er ikke tændt. ■ Tænd køle-/fryseskabet.
	Stikket er ikke sat korrekt i stikkontakten, eller køle-/fryseskabets stik er ikke sat korrekt i køle-/fryseskabets stikkontakt. ■ Sæt netstikket i stikkontakten og køle-/fryseskabets stik i køle-/fryseskabets stikkontakt.
	Sikringen i husinstallationen er udløst. Køle-/fryseskabet, spændingsforsyningen eller et andet produkt kan være defekt. ■ Kontakt en elfagmand eller Miele Service.
Kompressoren kører hele tiden.	Dette er ikke en fejl. For at spare energi skifter kompressoren til et lavere omdrejningstal, når der ikke er behov for så meget køling. Kompressoren kører derfor i længere tid.
Kompressoren kobler stadig hyppigere til og kører i længere tid, temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.	Døren er blevet åbnet ofte. Eller der blev lagt store mængder madvarer ind. ■ Døren bør kun åbnes, når det er nødvendigt, og da i så kort tid som muligt.
	Døren til køle-/fryseskabet lukker ikke helt, og temperaturen i køle-/fryseskabet falder. ■ Kontroller, at døren sidder korrekt, og juster den ved hjælp af skruerne i dørhængslerne.
	Døren er ikke lukket rigtigt. Hvis der allerede har dannet sig et tykt lag is, reduceres køleeffekten, hvorved energiforbruget stiger. Energiforbruget stiger.

Fejl	Årsag og udbedring
	■ Luk altid døren helt. ■ Afrim køle-/fryseskabet efter behov, og rengør det. Omgivelsestemperaturen er for høj. Jo højere omgivelsestemperaturen er, desto længere tid kører kompressoren. ■ Se vejledningen i afsnittet Installation, Opstillingssted. Ventilationsåbningerne/-arealerne er tildækkede eller støvede. ■ Undgå at tildække ventilationsåbningerne/-arealerne. ■ Rengør ventilationsåbningerne/-arealerne regelmæssigt for støv. For indbygningsprodukter: Køle-/fryseskabet er ikke indbygget rigtigt i indbygningsnichen. ■ Indbyg køle-/fryseskabet iht. anvisningerne i den vedlagte monteringsanvisning.
Temperaturen i køle-/fryseskabet er for lav.	Temperaturen i køle-/fryseskabet er indstillet for lavt. ■ Korriger temperaturindstillingen. Superkøl-funktionen ❄ er stadig tilkoblet. ■ For at spare energi kan man selv frakoble Superkøl-funktionen ❄ tidligere.
Temperaturen i køle/fryseskabet er for høj. Frysevarer (afhængigt af model) tøer muligvis op.	Dette er ikke en fejl. Den indstillede temperatur er for høj. ■ Korriger temperaturindstillingen. ■ Kontroller temperaturen igen efter 24 timer. Omgivelsestemperaturen er lavere end den, køle-/fryseskabet er beregnet til. Kompressoren kobler sjældnere til, når omgivelsestemperaturen er for lav. Temperaturen i køle-/fryseskabet stiger. ■ Se vejledningen i afsnittet Installation, Opstillingssted. ■ Øg omgivelsestemperaturen.

Småfejl udbedres

Fejl	Årsag og udbedring
Køle-/fryseskabet er til- iset, eller der har dannet sig kondensvand indven- digt i køle-/fryseskabet. Døren lukker eventuelt ikke korrekt.	Tætningslisten i døren er gledet ud af noten. ■ Kontroller, om tætningslisten sidder rigtigt i noten.
	Tætningslisten i døren er beskadiget. ■ Kontroller, om tætningslisten i døren er beskadiget.
Tætningslisten i døren er beskadiget eller skal ud- skiftes.	Tætningslisten kan udskiftes uden værktøj. ■ Udskift tætningslisten i døren. Den kan købes i fag- handlen eller ved henvendelse til vores kundecenter (kontaktinformation findes på omslaget).
I skuffen med høj fugtig- hedsgrad påvirkes mad- varerne ved indstillingen 000.	Der er for meget kondensvand i skuffen med høj fug- tighedsgrad. ■ Fjern kondensvandet med en klud. ■ Læg en rist eller lignende i, så den overskydende fugt kan synke ned. ■ Åbn låget til skuffen ved at vælge positionen "Ikke- øget luftfugtighed 0". ■ Deaktiver forstøveren (humidifier)  (afhængig af model).
Frysevarerne er frosset fast.	Emballagen var ikke tør ved ilægning af madvarerne. ■ Løsn frysevarerne med en stump genstand, fx skaf- tet af en ske.
Der er et tykt lag is i fry- seboksen/frysezonen.	Døren til fryseboksen/frysezonen var ikke lukket or- dentligt. Det resulterede i en øget køleeffekt, som før- te til isdannelse. ■ Afrim fryseboksen/frysezonen, og rengør frysebok- sen/frysezonen. ■ Sørg for, at døren til fryseboksen/frysezonen altid er lukket helt i.

Fejl	Årsag og udbedring
Der lyder ingen alarm, selv om døren har stået åben i længere tid.	Dette er ikke en fejl. Alarmen er frakoblet i Indstillings-mode. Sådan tilkobles den akustiske alarm igen: ■ Tryk på OK. Displayet viser: . ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet . ■ Tryk på OK. ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet . ■ Tryk på OK. ■ Vælg med sensortasterne < og > den ønskede lydstyrke for alarm- og signallydene. ■ Tryk på OK. Når alarm- og signallyde er tilkoblet, vises .

Meldinger i displayet

Melding	Årsag og udbedring
■ lyser i displayet, og køle-/fryseskabet køler ikke, men det kan betjenes, og lyset i køle-/fryseskabet fungerer.	Demo-mode er tilkoblet. ■ Tryk på OK. I displayet vises først Miele og herefter startbilledet. ■ Tryk på OK. ■ Bladr i Indstillings-mode  med sensortasten < eller > hen på symbolet ■. ■ Tryk på OK. Når Demo-mode ■ er frakoblet, slukker køle-/fryseskabet og skal tændes igen.
 lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.	Rengøringsfunktionen er stadig aktiveret. ■ Deaktiver rengøringsfunktionen ved at trykke på tasten OK på betjeningspanelet. Displayet viser . ■ Tryk på OK. Hvis Rengørings-mode  er frakoblet, slukker prikken i displayets øverste hjørne. ■ Bladr med sensortasten < eller > til symbolet , og tryk på OK. Køle-/fryseskabet begynder igen at køle.

Småfejl udbedres

Melding	Årsag og udbedring
Der vises intet i displayet. Det er sort.	Sabbat-mode  er tilkoblet: Lyset i kølezonen er slukket, og køle-/fryseskabet køler. ■ Tryk på <i>OK</i>. Displayet viser . ■ Tryk på <i>OK</i>. Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet, vises en prik i øverste hjørne af displayet . ■ Tryk på <i>OK</i>. Når funktionen Sabbath-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet. Energispare-mode er tilkoblet: Hvis displayet ikke har været rørt i lang tid, skifter det til energispare-mode og slukker.
Symbolet  lyser i displayet, og køle-/fryseskabet kan ikke betjenes.	Låsefunktionen er aktiveret. ■ Lås køle-/fryseskabet op i kort tid, eller slå låsefunktionen helt fra.
I startdisplayet lyser symbolet  , og der lyder en signallyd.	Meldingen for udskiftning af lugtfilter  minder om, at lugtfilteret skal udskiftes. ■ Udskift lugtfilteret i holderen (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse - Lugtfilter udskiftes (ekstra tilbehør)), og bekræft filterudskiftningen ved at trykke på tasten <i>OK</i>. Symbolet  slukker i startdisplayet.
I displayet lyser  , og desuden lyder der en advarselstone, og lyset indvendigt lyser blinkende.	Døralarmen er blevet aktiveret. ■ Tryk på <i>OK</i>. Alarmen stopper, symbolet  slukkes, og det indvendige lys lyser konstant. ■ Luk døren.

Melding	Årsag og udbedring
I displayet lyser , og en fejlkode F med tal vises. Desuden lyder en alarm.	Der foreligger en fejl. ■ Slå alarmen fra ved at trykke på <i>OK</i> i displayet. ■ Kontakt Miele Service. Ved henvendelse til Miele Service skal foruden den viste fejlkode også køle-/fryseskabets modelbetegnelse og serienummer oplyses. Disse informationer  kan man få vist direkte. ■ Tryk på <i>OK</i>. Displayet viser de nødvendige produktdata. ■ Tryk på <i>OK</i>. ■ Køle-/fryseskabet slukkes ved at blade med sensortasten < eller > til symbolet . ■ Informationsdisplayet forlades ved at blade med sensortasten < eller > hen på symbol . ■ Tryk på <i>OK</i>. Der vises en fejl på produktet: Denne visning har altid fortrinsret og afbryder straks alle indstillinger, der netop foretages. En fejl på produktet har fortrinsret i forhold til en evt. dør- og/eller temperaturalarm.

Småfejl udbedres

Lys



Fare for elektrisk stød på grund af fritliggende ledninger.

Hvis lysafdækningen tages af, kan man komme i berøring med strømførende dele.

Fjern ikke lysafdækningen. LED-lyset bør kun repareres eller udskiftes af Miele Service.



Risiko for at komme til skade på LED-lys.

Lyset svarer til risikogruppe RG 2. Hvis afdækningen er defekt, kan det skade øjnene.

Kig ikke direkte på lyset med optiske instrumenter (en lup eller lignende), hvis lysafdækningen er beskadiget.

Fejl	Årsag og udbedring
Lyset fungerer ikke.	Køle-/fryseskabet er ikke tændt. ■ Tænd køle-/fryseskabet.
	Sabbat-mode  er aktiveret: Displayet er mørkt, og køle-/fryseskabet køler. ■ Tryk på OK. Displayet viser  . ■ Tryk på OK.
	Hvis funktionen Sabbath-mode  er tilkoblet vises en prik i øverste hjørne af displayet  . ■ Tryk på OK.
	Hvis funktionen Sabbath-mode  frakobles, slukker prikken i øverste hjørne af displayet.
Den indvendige belysning blinker.	Hvis døren har stået åben i ca. 15 min., slukker lyset automatisk på grund af overopvarmning. Hvis dette ikke var årsagen, foreligger der en fejl. ■ Kontakt Miele Service.
	Dette er ikke en fejl. Døralarmen er blevet aktiveret.

Støjårsager

Køle-/fryseskabet forårsager forskellige driftslyde under brugen.

Ved lav køleeffekt arbejder køle-/fryseskabet energibesparende, men længere. Lydene er lavere.

Ved høj køleeffekt køles madvarerne hurtigere.

Lydene er højere.

Normale lyde	Hvad er årsagen til lydene?
Hvæsen, rislen	Der sprøjtes kølemiddel ind i kølekredsløbet.
Boblen, klukken, snurren	Der flyder kølemiddel gennem rørene.
Brummen	Køle-/fryseskabet køler.
Klikken	Termostaten til- og frakobler kompressoren.
Surren, susen	Ventilatoren kører. Den automatiske døråbner (afhængigt af model) åbner eller lukker køle-/fryseskabsdøren.
Knæklyde	Materialet i køle-/fryseskabet udvider sig.
Raslen	Ventiler eller flapper er aktive.
Summen (køle-/fryseskabe med vandbeholdere)	Vandet pumpes ud af vandbeholderen.
Slubren (køle-/fryseskabe med dørlukningsdæmper)	Døre med dørlukningsdæmper åbnes eller lukkes.
Husk på, at kompressor- og strømningslyde i kølekredsløbet ikke kan undgås.	

Lyde	Årsag og udbedring
Vibrering, klapren, klirren	Køle-/fryseskabet står ujævnt. Juster køle-/fryseskabet ved hjælp af et vaterpas. Anvend de indstillelige ben under køle-/fryseskabet (afhængigt af model).
	Ved indbygningsprodukter (afhængigt af model): Skub i en indbygningsniche fra 140 mm de inkluderede stabiliseringssskinner ind i bunden af køle-/fryseskabet.
	Køle-/fryseskabet berører et køkkenskab eller andre produkter. Ryk køle-/fryseskabet væk.
	Skuffer, kurve eller hylder sidder ustabil eller i klemme. Kontroller de udtagede dele, og sæt dem ind igen.
	Flasker eller beholdere rører hinanden. Ryk flaskerne eller beholderne lidt væk fra hinanden.
	Transportledningsholderen (afhængigt af model) hænger stadig på produktets bagvæg. Fjern transportledningsholderen.

Under miele.dk/Services findes informationer om, hvordan man selv kan udbedre småfejl og bestille reservedele.

Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Miele Service kan kontaktes online via miele.dk/service.

Kontaktdata til Miele Service findes i slutningen af denne brugsanvisning.

Oplys modelbetegnelse og serienummer ved henvendelse til Miele. Begge oplysninger kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

EPREL- database

Fra 1. marts 2021 findes informationerne om energimærkning og krav til øko-design i den europæiske produktdatabase (EPREL). Produktdatabasen kan ses her: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Her bliver du bedt om at indtaste model.

Modebetegnelsen kan findes på typeskiltet inde i køle-/fryseskabet eller, afhængigt af modellen, i indstillings-mode under Informationer **i**.

Miele			
XXXXXX		Nr. XX/ XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERSCHRAUN-UNTERTESCHMOBIL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS MOB. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACONDICIONAMTO. VINGH MOB. ENPOTRAJO EN CUBERA BRIKHAUTTEMPEROPHILKABINETS			
Class/Classe SN-ST	Ap-Type/AP-Type AF-Type/AF-Type	Brutecapacity/Gross Capacity Volume Brut/Capacité Bruta XXXX l	Net Capacity/Net Capacity Volume Net/Capacité Net XXXX l
Net Capacity Volume U e Capac. Util	Gas Tot To	/ K / G / R / F / F / C	/ WINE / KALT / WINE / F / WINE / CHILL
			R600a: XXg

Miele Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Miele's produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i mange år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet

Reparationsservice

Får du brug for reparationsservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Miele's egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

Servicebestilling

Kontakt Miele Kundecenter via miele.dk/service

Miele's garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

Miele's garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

Miele's garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for teknikere. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Miele's regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

Mieles garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbehandling, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Uberettiget tilkaldelse af Miele Service:

Inden Miele Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Transportskader:

Skulle produktet have fået en transport-skade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Mieles garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til

Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

Konformitetserklæring

Miele erklærer hermed, at dette køle-/fryseskab overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig her:

- På Miele's hjemmeside på den respektive produktside under Downloads.
- Brugsanvisning m.m. kan downloades på <https://miele.dk/brugsanvisninger> ved at angive produktnavn eller serienummer.

Frekvensbånd	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maks. sendeeffekt	< 100 mW

Ophavsrettigheder og licenser

Til betjening og styring af kommunikationsmodulet anvender Miele egen eller tredjeparts software, der ikke falder ind under en såkaldt open source-licensbetingelse. Softwaren/softwarekomponenterne er ophavsretsligt beskyttet. Miele's og tredjeparts ophavsrettigheder skal respekteres.

Desuden indeholder kommunikationsmodulet, der er integreret i produktet, softwarekomponenter, som distribueres under open source-licensbetingelser. De indeholdte open source-komponenter og tilhørende ophavsretlige påtegninger, eksemplarer af de aktuelt gældende licensbetingelser samt eventuel øvrig information kan tilgås lokalt via IP gennem en webbrowser ([http\[s\]://<ip-adresse>/Licenses](http[s]://<ip-adresse>/Licenses)). De heri indeholdte regler for erstatningsansvar og garanti for open source-licensbetingelser gælder udelukkende i forhold til respektive rettighedsindehaver.

Miele A/S
Erhvervsvej 2
2600 Glostrup
www.miele.dk

Kontakt: miele.dk/service

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland

K 7348 ..., K 7448 ..., K 7748 ...

da-DK

M.-Nr. 12 478 620 / 02 / 002